

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y
ECONÓMICAS**



CARRERA DE TURISMO

**TRABAJO DE TITULACIÓN PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO
INGENIERA EN TURISMO**

TEMA: ANÁLISIS DE TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES
DE LA CIUDAD DE EL ÁNGEL COMO FACTOR DE DESARROLLO
TURÍSTICO

AUTORA: Meneses Enríquez Camila Cecilia

DIRECTOR: MSc. Ruiz Erazo Victoria Geovana

IBARRA
2019

Resumen

El presente proyecto habla sobre el análisis de las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, para la promoción de la línea de turismo Cultural en la localidad, se realizó un estudio bibliográfico como investigaciones referentes al tema, significados de términos y leyes que respalden el trabajo realizado, también se ejecuta investigaciones de campo tanto encuestas que ayudaron a determinar el estado en que se encuentra la ciudad de El Ángel, donde se señala que en materia de dicho patrimonio inmaterial la población si tiene conocimiento; asimismo se realizó entrevistas y fichas de inventario para la recuperación de las tradiciones y expresiones orales que fueron ejecutadas hacia las personas conocedoras del tema como son a adultos y adultos mayores, dando como resultado la recuperación de 19 tradiciones y expresiones entre ellas 9 leyendas, 7 memorias locales, 2 mitos y una expresión oral ; además la investigación cuenta con una posible propuesta que fue el diseño de un libro donde se recaudan todas las tradiciones y expresiones orales, además de un mapa turístico con una posible ruta para realizar tanatoturismo y varias actividades que servirán para la salvaguarda, recuperación y difusión del patrimonio cultural analizado aportando igualmente al desarrollo turístico de la ciudad, es importante recalcar que en cada tradición y expresión oral que se utilizó para realizar el diseño del libro, se colocó los nombres de las personas que la relataron y transmitieron para la inclusión de este grupo de personas muchas veces olvidado.

Palabras clave: leyendas, mitos, memoria local, conservación, turismo cultural.

Summary

The present project talks about the analysis of the oral traditions and expressions of El Angel city, in a Espejo canton for the promotion of the line of Cultural Tourism in the locality, therefore, a bibliographical study was carried out as well as research references on the subject, meanings of terms and laws that responded to the work carried out and also the field investigations both surveys that helped determine the state of El Angel city where it is indicated that in matter of said intangible heritage the population if it has knowledge of myths, legends and local memories; In addition, interviews and inventory cards were made for the recovery of oral traditions and expressions that were executed towards people familiar with the subject, such as adults and seniors, resulting in the recovery of 19 traditions and expressions including 9 legends, 7 local memories, 2 myths and an oral expression; In addition, the research has a possible proposal that was the design of a book where all traditions and oral expressions are collected, as well as a tourist map with a possible route to do tanatotourism and several activities that will serve to safeguard, recover and disseminate the analyzed cultural heritage also contributing to the tourist development of the city, it is important to emphasize that in each tradition and oral expression that was used to make the design of the book, the names of the people who related and transmitted it were placed for the inclusion of this group of people often forgotten, as well as the dedication and gratitude The book is aimed at adults and older adults who are the primary source of knowledge of the heritage studied and is framed in the memory of readers.

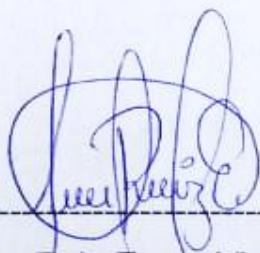
Keywords: legends, myths, local memory, conservation, cultural tourism.

Certificación del Director

En mi calidad de Director del Trabajo de Grado presentado por la señorita egresada: **Meneses Enríquez Camila Cecilia** con número de cédula 040186224-8, previo a la obtención del Título de Ingeniera en la carrera de Turismo, cuyo tema es **"ANÁLISIS DE TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES DE LA CIUDAD DE EL ÁNGEL COMO FACTOR DE DESARROLLO TURÍSTICO"**. Considero que el presente trabajo reúne los requisitos y méritos suficientes para ser sometido a la presentación pública y evaluación por parte de tribunal examinador que se designe.

Esto es lo que puedo certificar por ser justa y legal.

Dado, en la ciudad de Ibarra a los 16 días del mes de enero del 2020.

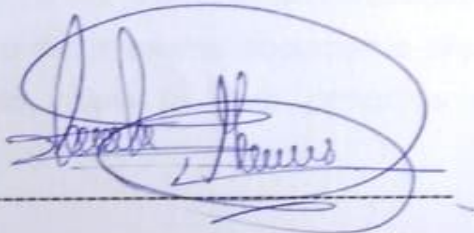


MSc. Ruiz Erazo Victoria Geovana

0401393855

Autoría

Yo **Camila Cecilia Meneses Enríquez**, portadora de la cédula de ciudadanía Nro. **0401862248** declaro bajo juramento que el trabajo aquí descrito es de mi autoría, **"ANÁLISIS DE TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES DE LA CIUDAD DE EL ÁNGEL COMO FACTOR DE DESARROLLO TURÍSTICO"**, que no ha sido presentado para ningún grado, ni calificación profesional; y que he consultado las referencias bibliográficas que se incluyen en este documento.



Camila Cecilia Meneses Enríquez
C.I 0401862248-8



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

AUTORIZACIÓN DE USO Y PUBLICACIÓN
A FAVOR DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

1. IDENTIFICACIÓN DE LA OBRA

En cumplimiento del Art. 144 de la Ley de Educación Superior, hago la entrega del presente trabajo a la Universidad Técnica del Norte para que sea publicado en el Repositorio Digital Institucional, para lo cual pongo a disposición la siguiente información:

DATOS DE CONTACTO			
CÉDULA DE IDENTIDAD:	0401862248		
APELLIDOS Y NOMBRES:	MENESES ENRIQUEZ CAMILA CECILIA		
DIRECCIÓN:	El Ángel, calle Esmeraldas y transversal al hospital.		
EMAIL:	zhexa@hotmail.com		
TELÉFONO FIJO:	2977585	TELÉFONO MÓVIL:	0959773242

DATOS DE LA OBRA	
TÍTULO:	“ANÁLISIS DE TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES DE LA CIUDAD DE EL ÁNGEL COMO FACTOR DE DESARROLLO TURÍSTICO”
AUTOR (ES):	MENESES ENRIQUEZ CAMILA CECILIA
FECHA: DD/MM/AAAA	16/01/2020
SOLO PARA TRABAJOS DE GRADO	
PROGRAMA:	<input checked="" type="checkbox"/> PREGRADO <input type="checkbox"/> POSGRADO
TITULO POR EL QUE OPTA:	INGENIERA EN TURISMO
ASESOR /DIRECTOR:	MSc. Ruiz Erazo Victoria Geovana

2. CONSTANCIAS

La autora manifiesta que la obra objeto de la presente autorización es original y se la desarrolló, sin violar derechos de autor de terceros, por lo tanto la obra es original y que es la titular de los derechos patrimoniales, por lo que asume la responsabilidad sobre el contenido de la misma y saldrá en defensa de la Universidad en caso de reclamación por parte de terceros.

Ibarra, a los 16 días del mes de enero del 2020

EL AUTOR:



Meneses Enriquez Camila Cecilia

0401862248

Dedicatoria

Dedico este trabajo a mi familia en especial a mi madre por brindarme su apoyo en todos los aspectos, a mi abuelita por ser la fuente de motivación para realizar este trabajo y a las personas que han hecho posible la ejecución de esta investigación, de manera especial a todos los adultos y adultos mayores de mi ciudad portadores de conocimiento y sabiduría que aún están con nosotros y otros que han perecido inclusive en el transcurso de este proyecto.

Camila Meneses

Agradecimiento

A Dios por haberme guiado y haberme dado fuerzas para seguir con mis estudios hasta este punto, a mi madre Consuelo por darme todo lo necesario durante toda la vida muchas veces a base de sacrificios.

A mi abuelita Mercedes por haberme apoyado en momentos difíciles y enseñarme a ser humilde, a mi hermana Estephanía por haber inculcado en mí el tratar de ser mejor cada día, a mis primos Gabriela y Lenin por haberme ayudado en mis tareas y a ser responsable de mis actos, a mi familia y amigos cercanos por brindarme su comprensión y ayuda cuando lo he necesitado.

A la Universidad Técnica del Norte, a mis profesores y tutores Msc. Dennis Ortiz, MSc. Victoria Ruiz y Msc, Raúl Cevallos por brindarme sus conocimientos y ayudarme en este camino de estudio para cumplir mis metas.

Camila Meneses

Introducción

El trabajo de investigación trata sobre un análisis de las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, en el cantón Espejo, provincia del Carchi, como una nueva línea de turismo cultural, además de aportar a la salvaguarda, conservación y difusión de dicho patrimonio, es así que el capítulo habla acerca de los antecedentes, también planteamiento y formulación del problema, la delimitación espacial y temporal al igual que varios objetivos, conjuntamente con la justificación de dicha investigación; en el capítulo dos se puede determinar toda fundamentación teórica que refuerza a nuestro proceso investigativo, tomando diferentes conceptos de turismo, turismo cultural, patrimonios, patrimonios inmateriales, tradiciones y expresiones orales, leyendas, mitos. memorias locales, sumándose la descripción actual de la ciudad y conjuntamente con el marco legal que incluye a la Constitución del Ecuador, Ley de turismo, Ley orgánica de cultura; el capítulo tres para la metodología de la investigación, se especifican los tipos, métodos, técnicas e instrumentos que se utilizaron respectivamente para la recolección de la información requerida en los objetivos, además de especificar la población a la cual se aplicó dichos instrumentos; en el capítulo cuatro se encuentran los análisis y resultados obtenidos respectivamente de cada instrumento aplicado; en el capítulo cinco se formulan las conclusiones y recomendaciones de todo el proceso investigativo; en el capítulo 6 se manifiesta la posible solución al problema de investigación, que trata sobre el diseño de un libro con las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, con su justificación, objetivos, determinación de compradores y precios, especificaciones del diseño y el diseño de las diferentes partes de las que consta un libro; y al final se hallan anexos y bibliografías empleadas para la investigación.

Índice general

Resumen _____	ii
Summary _____	iii
Certificación del Director _____	¡Error! Marcador no definido.
Autoría _____	iv
Autorización de uso y publicación a favor de la Universidad Técnica del Norte _____	vi
Constancias _____	¡Error! Marcador no definido.
Dedicatoria _____	ix
Agradecimiento _____	x
Introducción _____	xi
Índice general _____	xii
Índice de tablas _____	xvi
Índice de gráficos _____	xvii
Índice de ilustraciones _____	xviii
Índice de fichas de información _____	xix
Índice fichas de inventario _____	xx
Índice de anexos _____	xxi
CAPÍTULO I _____	1
1 EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN _____	1
1.1 Antecedentes _____	1
1.2 Planteamiento del Problema _____	3
1.2.1 Formulación del problema _____	5
1.2.2 Objeto de estudio _____	5
1.2.3 Preguntas de investigación _____	5
1.3 Descripción del área de estudio _____	6
1.4 Justificación _____	7
1.5 Objetivos _____	8
1.5.1 Objetivo general _____	8
1.5.2 Objetivos específicos _____	8

CAPÍTULO II	10
2. MARCO TEÓRICO	10
2.1 Turismo	10
2.2 Líneas de productos en Ecuador	11
2.3 Turismo cultural	13
2.3.1 Relación del turismo con el patrimonio cultural	14
2.4 Patrimonio cultural	14
2.5 Clasificación de patrimonios culturales	16
2.6 Patrimonio cultural tangible	16
2.6.1 Bienes muebles	17
2.6.2 Bienes inmuebles	18
2.7 Patrimonio cultural intangible	18
2.7.1 Conceptualización	18
2.8 Tradiciones y expresiones orales	19
2.8.1 Memoria local vinculada a hechos históricos	20
2.8.2. Leyendas	22
2.8.3 Mitos	23
2.8.4 Expresiones orales	25
2.9 Ciudad de El Ángel	27
2.9.1 Situación actual	27
2.10 Marco Legal	28
2.10.1 CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DEL 2008	28
2.10.2 LEY DE TURISMO (Ley 97, Registro Oficial Suplemento 733 de 27-dic.-2002, Última modificación: 29-dic.-2014).	29
2.10.3 LEY ORGÁNICA DE CULTURA (Registro Oficial N° 913)	30
CAPÍTULO III	32
3. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	32
3.1 Tipo de investigación	32
3.1.1 Investigación documental	32
3.1.2 Investigación de campo	33

3.1.3 Investigación descriptiva	33
3.2 Métodos de investigación	34
3.2.1 Método deductivo	34
3.2.2 Método cualitativo	35
3.2.3 Método histórico	35
3.2.4 Método cuantitativo- estadístico	36
3.3 Técnicas	37
3.3.1 Documental	37
3.3.2 Entrevista	37
3.3.3 Fichaje	38
3.3.4 Analítico-Sintético	38
3.4 Instrumentos	38
3.4.1 Revisión bibliográfica	38
3.4.2 Cuestionario	39
3.4.3 Ficha de inventario.	39
3.4.4 Libro	40
3.5 Población y Muestra	40
CAPÍTULO IV	42
4. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN	42
4.1 Revisión bibliográfica	42
4.1.1 Resultados de revisión bibliográfica	45
4.2 Diagnóstico situacional del patrimonio inmaterial	45
4.2.1 Análisis de la encuesta dirigida a los pobladores de la ciudad de El Ángel.	45
4.2.2 Resultado de la encuesta	58
4.3 Inventario de tradiciones y expresiones orales	58
4.3.1 Fichas de información de entrevistados	59
4.3.2 Análisis general de entrevista	69
4.3.3 Fichas de inventario resumidas.	73
4.3.4 Resultados de tradiciones y expresiones orales	93

4.4 Diseño del libro	95
4.4.1 Título del libro	95
4.4.2 Presentación	95
4.4.3 Objetivos	96
4.4.4 Justificación	96
4.4.5 Determinación de perfil del comprador y de precio.	97
4.4.6 Especificaciones	102
4.4.7 Diseño	103
CAPITULO V	119
5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	119
5.1 Conclusiones	119
5.2 Recomendaciones	120
Glosario de términos	121
Bibliografía	123
Anexos	127

Índice de tablas

<i>Tabla 1. Resultados de la revisión bibliográfica</i> _____	43
<i>Tabla 2 Resultados de las tradiciones y expresiones orales</i> _____	93
<i>Tabla 3. Actividad económica/ deseo</i> _____	97
<i>Tabla 4. Edad/ deseo</i> _____	99
<i>Tabla 5. Pago de adquisición</i> _____	101

Índice de gráficos

Gráfico 1. Edad _____	46
Gráfico 2. Nivel de instrucción _____	47
Gráfico 3. Actividad Económica _____	48
Gráfico 4. Barrio al que usted pertenece _____	49
Gráfico 5. Conocimiento de tradiciones y expresiones orales. _____	50
Gráfico 6. Procedencia del conocimiento _____	51
Gráfico 7. Transmisión de tradición y expresión oral _____	52
Gráfico 8. Rescate y difusión de tradiciones y expresiones orales _____	53
Gráfico 9. Propuesta _____	54
Gráfico 10. Diseño _____	55
Gráfico 11. Pago de adquisición _____	56
Gráfico 12. Distribución _____	57
Gráfico 13. Actividad económica/ deseo _____	98
Gráfico 14. Edad/ deseo de compra _____	99
Gráfico 15. Pago de adquisición _____	101
Gráfico 16. Especificaciones _____	102

Índice de ilustraciones

<i>Ilustración 1 Portada e imágenes</i> _____	103
<i>Ilustración 2 Concepto de editorial, dedicatoria</i> _____	104
<i>Ilustración 3 Introducción e Índice</i> _____	104
<i>Ilustración 4 Página 6 y 7</i> _____	105
<i>Ilustración 5 Página 8 y 9</i> _____	105
<i>Ilustración 6 Página 10 y 11</i> _____	106
<i>Ilustración 7 Página 12 y 13</i> _____	106
<i>Ilustración 8 Página 14 y 15</i> _____	107
<i>Ilustración 9 Página 16 y 17</i> _____	107
<i>Ilustración 10 Página 18 y 19</i> _____	108
<i>Ilustración 11 Página 20 y 21</i> _____	108
<i>Ilustración 12 Página 22 y 23</i> _____	109
<i>Ilustración 13 Página 24 y 25</i> _____	109
<i>Ilustración 14 Página 26 y 27</i> _____	110
<i>Ilustración 15 Página 28 y 29</i> _____	110
<i>Ilustración 16 Página 30 y 31</i> _____	111
<i>Ilustración 17 Página 32 y 33</i> _____	111
<i>Ilustración 18 Página 34 y 35</i> _____	112
<i>Ilustración 19 Página 36 y 37</i> _____	112
<i>Ilustración 20 Página 38 y 39</i> _____	113
<i>Ilustración 21 Página 40 y 41</i> _____	113
<i>Ilustración 22 Página 42 y 43</i> _____	114
<i>Ilustración 23 Página 44 y 45</i> _____	114
<i>Ilustración 24 Página 46 y 47</i> _____	115
<i>Ilustración 25 Página 48 y 49</i> _____	115
<i>Ilustración 26 Espacio didáctico</i> _____	116
<i>Ilustración 27 Espacio didáctico y Glosario</i> _____	116
<i>Ilustración 28 Glosario y mapa</i> _____	117
<i>Ilustración 29 mapa</i> _____	117
<i>Ilustración 30 Colaboradores y contraportada</i> _____	118

Índice de fichas de información

<i>Ficha de información. 1</i>	59
<i>Ficha de información. 2</i>	59
<i>Ficha de información. 3</i>	60
<i>Ficha de información. 4</i>	60
<i>Ficha de información. 5</i>	61
<i>Ficha de información. 6</i>	61
<i>Ficha de información. 7</i>	63
<i>Ficha de información. 8</i>	63
<i>Ficha de información. 9</i>	64
<i>Ficha de información. 10</i>	65
<i>Ficha de información. 11</i>	65
<i>Ficha de información. 12</i>	66
<i>Ficha de información. 13</i>	66
<i>Ficha de información. 14</i>	67
<i>Ficha de información. 15</i>	67
<i>Ficha de información. 16</i>	68
<i>Ficha de información. 17</i>	68
<i>Ficha de información. 18</i>	69

Índice fichas de inventario

Resumen ficha de inventario 1	73
Resumen ficha de inventario 2	74
Resumen ficha de inventario 3	75
Resumen ficha de inventario 4	76
Resumen ficha de inventario 5	77
Resumen ficha de inventario 6	78
Resumen ficha de inventario 7	79
Resumen ficha de inventario 8	80
Resumen ficha de inventario 9	81
Resumen ficha de inventario 10	83
Resumen ficha de inventario 11	84
Resumen ficha de inventario 12	85
Resumen ficha de inventario 13	86
Resumen ficha de inventario 14	87
Resumen ficha de inventario 15	88
Resumen ficha de inventario 16	89
Resumen ficha de inventario 17	90
Resumen ficha de inventario 18	91
Resumen ficha de inventario 19	92

Índice de anexos

<i>Anexo A</i> <i>Árbol de problemas</i> _____	127
<i>Anexo B</i> <i>Matriz de coherencia.</i> _____	128
<i>Anexo C</i> <i>Matriz Categorical</i> _____	129
<i>Anexo D</i> <i>Matriz Metodológica</i> _____	130
<i>Anexo E</i> <i>Cuestionario dirigido a pobladores de la ciudad de El Ángel</i> _____	131
<i>Anexo F</i> <i>Cuestionario para entrevista</i> _____	134
<i>Anexo G</i> <i>Formato ficha resumida</i> _____	135
<i>Anexo H</i> <i>Ficha resumen de entrevistados</i> _____	136
<i>Anexo I</i> <i>Matriz de identificación de tradiciones y expresiones orales</i> _____	137
<i>Anexo J</i> <i>Validación de instrumentos</i> _____	138
<i>Anexo K</i> <i>cronograma de actividades</i> _____	141
<i>Anexo L</i> <i>resultado Urkund</i> _____	139

CAPÍTULO I

1. EL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1 Antecedentes

Según Figueroa (1993), afirma que:

En América latina se capta corrientes extranjeras y mas no a crearlas llevando a la ignorancia de nuestra cultura, en cuanto a expresiones orales folklóricas no han sido consideradas para conocimiento e historia del mundo, la colectividad donde se la inicio debe sentirse identificada y adueñada para poder ser transmitida, además al momento de que sucede esto, las expresiones orales sufren un proceso de transformación, explicando la variedad de versiones que se tiene de un mismo tema, siendo más usuales en generaciones antiguas, y en generaciones jóvenes significa, algo de antes, ya no formando parte de una vida cotidiana. (p.29)

En cuanto a UNESCO (2003), habla acerca de:

La medida de salvaguardia, adoptando políticas y programas de planificación, también crear organismos competentes, que son cualidades ya existentes pero lo más importante de este, es fomentar estudios científicos y técnicos y garantizar el acceso a este patrimonio asegurando una educación, respeto y participación de comunidades y grupos inmersos. (p.1)

Además Arboleda (2006) argumenta que:

Tomar este tema como algo más motivacional, las tradiciones y expresiones orales han sido parte de la historia misma del hombre y que la llegada de la escritura, trae una percepción diferente, brinda la oportunidad de conocer que en diferentes partes del país existen buenas expresiones orales con registros de calidad, que brindan al lector la oportunidad de ver la cosmovisión que tienen las diferentes regiones. (p.7)

También con Ubidia (2007), anuncia que “las expresiones tienen temática pero con elementos dispares, ya sea poesía, fantasía, y muestra ejemplos de cuentos conocidos que han sido considerados infantiles, pero falsamente, ya que son folclóricos, perteneciente a cualquier segmento” (p.12).

Conjuntamente con Izquierdo, F y Arguedas, J, (2013) se basan al:

Estudio de las culturas y la colonización, en el caso de la zona andina, gracias a su geografía montañosa se obtiene una mayor resistencia; en la selva es donde más se mantiene el folklore, ya que para la colonización fue imposible la penetración, y fue su influencia que llegó a lugares de fácil acceso; el folklore brinda elementos para estudiar las culturas, datos que son importantes para investigar el proceso de evolución, formas de expresión primitivas como el lenguaje en el que se los relata. (p. 17)

En cuanto a Basurto (2015) expone que:

La demanda de turística está aumentando por los intereses de que el turista quiere experimentar realidades de una localidad, motivada por historias, así el turismo patrimonial es beneficioso para el desarrollo sostenible de un destino, la preservación es la inmortalización de las cosas vivientes y diseñadas para transmitir los mensajes del pasado hacia el futuro. (p.34)

Igualmente Tejero (2016) explica que:

El turismo de Mitos y Leyendas produce enormes beneficios en las regiones no solo económico sino también cultural, ya que el intercambio entre las personas de distintos países produce una interacción positiva en la mayoría de las ocasiones. El mito aporta sensaciones y experiencias al turista, dependiendo de cómo sea la interpretación que se haga en el lugar será más intensa o no: si usan realidad virtual o métodos tradicionales la experiencia será muy distinta. (p.74)

Simultáneamente Artieda (2018) manifiesta que:

Existen diferentes proyectos enmarcados en la recuperación de estas expresiones orales, ayuda ver algunos métodos de recolección de información indagando las diferentes historias, leyendas etc., que no son encontradas con facilidad, utilizan los testimonios como método para recolectar dicha información y también algo interesante es que ya crean rutas de diferente recorrido para compartir estas historias, fomentando el turismo de la zona y ofreciéndole al turista la oportunidad de elegir la ruta que más le agrade.

1.2 Planteamiento del Problema

Ecuador es conocido por ser plurinacional y multicultural, por tal motivo existen varios patrimonios culturales materiales e inmateriales en diferentes lugares del país, teniendo como patrimonios culturales intangibles a las artes del espectáculo, técnicas artesanales tradicionales, usos sociales, rituales y actos festivos, conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo y por supuesto y no menos importante, las tradiciones y expresiones orales, como los mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales, que fueron y son una pieza importante del folklore e historia con mucha importancia de la zona o lugar a donde pertenecían o pertenecen, desgraciadamente en los últimos años, estas se han ido perdiendo debido a diferentes causas.

Las tradiciones y expresiones orales han sido desvalorizadas, ya que en el país si se han escrito obras literarias respecto a este tema, existiendo personajes importantes, que han plasmado en un libro vivencias de memoria colectiva pero, para la época donde fue acreditada, no contaba con el valor de importancia que se merecía, siendo totalmente destruidas, y después de décadas se conoce la importancia que tienen y se las ha tratado de rescatar y asimismo tratar de rendir cierto homenaje a los autores como Jacinto Collaguazo.

El dominio de las tendencias extranjeras traídas por la globalización, donde los jóvenes adoptan nuevas tendencias extranjeras como fiestas de Día de las Brujas, y también el uso excesivo de tecnología como son los celulares, sin dejar de lado la falta de comunicación en el círculo familiar, donde hay primero una pérdida de las generaciones adultas mayores, las personas adultas mayores cada día son menos, siendo ellos los portadores de estas tradiciones y expresiones, asimismo existiendo desintegración familiar, donde se prefiere realizar otras actividades de ocio.

Conjuntamente existe un desinterés de las autoridades como el Gobierno autónomo descentralizado, instituciones y colectivos de arte, donde no hay proyectos de rescate de este patrimonio cultural inmaterial, faltando los recursos económicos otorgados en diferentes presupuestos a los departamentos de Turismo o cultura para rescate de las expresiones, y por supuesto existe un desaprovechamiento de del patrimonio en campo turístico.

Estas causas traen consigo efectos negativos, empezando desinterés de generaciones jóvenes en conservar la identidad cultural de donde son pertenecientes, la poca o nula trasmisión de información de expresiones orales,

la falta de proyectos referentes al rescate de cultura y la inexistencia de turismo cultural en la localidad, donde sabiéndolo aprovechar correctamente puede ser una nueva alternativa para generar fuentes de ingresos económicos, mejorando la economía local y por supuesto brindándole la importancia necesaria trayendo consigo una revalorización cultural de estas manifestaciones.

1.2.1 Formulación del problema

¿Cuáles son las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, para promover el desarrollo turístico?

1.2.2 Objeto de estudio

La tradición y expresión oral: mitos, leyendas y memoria local de la ciudad de El Ángel como factor de desarrollo turístico.

1.2.3 Preguntas de investigación

- ¿Existe bibliografía respecto al tema de investigación?
- ¿Cuál es la situación actual referente a valorización cultural en la localidad?
- ¿Existen textos o documentos escritos o inventario perteneciente a tradiciones orales?

- ¿Cuáles serían las posibles soluciones al problema de pérdida de las tradiciones orales?

1.3 Descripción del área de estudio

En la frontera de nuestro país se encuentra la provincia del Carchi, situada en el extremo norte del callejón interandino, extendiéndose hasta el departamento de Nariño, y hacia el sur, la provincia de Imbabura, hasta la cuenca del río Chota-Mira. (Carchi prefectura, 2018); al ser una provincia fronteriza tiene una entrada directa terrestre tanto de comercio como en el campo de turismo.

La provincia cuenta con 6 cantones: Bolívar, Espejo, Montufar, Mira, San Pedro de Hueca y Tulcán, que es su capital. (Instituto Nacional de estadísticas y censos, INEC 2010) y en cuanto al cantón Espejo, es conocido como el tesoro escondido de la provincia, siendo la ciudad de El Ángel su cabecera cantonal, contando con 4 parroquias siendo: 27 de Septiembre, el Goaltal, la libertad y san isidro (Gobierno Autónomo descentralizado del cantón Espejo,2017).

Cuenta con una población total de 13,364 habitantes de los cuales 6.527 son hombres que corresponde al 49.9% de la población total y 6,837 mujeres que corresponden al 50.05% (INEC, 2010), hay que acotar que en los últimos años la población del cantón ha aumentado debido al flujo de migración de otros países vecinos.

El Ángel es la cabecera cantonal de dicho cantón, donde se realizan diferentes actividades económicas, especialmente la agricultura, ganadería, producción florícola; igualmente cuenta con diferentes atractivos turísticos conocidos localmente, en esta pequeña ciudad existen diferentes tradiciones y expresiones orales especialmente cuentos, leyendas y narraciones de memoria local, pero que poco a poco se van perdiendo por diferentes causas.

1.4 Justificación

La presente investigación consiste en el análisis de las tradiciones y expresiones orales referente a mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales que existen en la ciudad de El Ángel, cantón Espejo en la provincia del Carchi, debido a que en la localidad no se ha elaborado un estudio en cuanto al patrimonio cultural inmaterial mencionado y tampoco existen proyectos turísticos para el rescate y difusión, optándose por realizarlo.

Con la investigación se pretende disminuir la pérdida del patrimonio cultural inmaterial a estudiarse, que es más significativo en segmentos jóvenes, además se apoyará a reducir los diversos factores como la falta tiempo en familia, exceso de uso de tecnologías, entre otros; apreciando la existencia de las tradiciones y expresiones, que son consideradas antiguas, imaginarias y sin valor, transformándolas en un factor de desarrollo del turismo para fortalecerlo y fomentarlo.

Se procura que los participantes conozcan las tradiciones y expresiones, se adueñen de ellas, dándole un sentido de pertenencia, y sabiéndolo aprovechar de la mejor manera para su correcto uso en el campo turístico, incentivando a

las autoridades competentes a realizar proyectos de turismo cultural, contribuyendo a un proceso de desarrollo social y construyendo un aporte de aprovechamiento futuro económico, para los beneficiarios sean directos e indirectos.

Contribuirá a una iniciación de un proceso de revalorización cultural de dicho patrimonio, ayudando al el salvamento y difusión de las tradiciones y expresiones; con la elaboración del libro creado llamativamente y distribuido de manera que pueda ser difundido, se pretende llegar a los consumidores para optar por una manera de conservar las tradiciones y expresiones orales locales, pudiéndose considerar como un factor de desarrollo turístico para la ciudad y creando nuevos atractivos turísticos a parte de los existentes, fomentando el crecimiento de estos.

1.5 Objetivos

1.5.1 Objetivo general

- Analizar las diferentes tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel para promoverlos como un factor de desarrollo turístico.

1.5.2 Objetivos específicos

- Realizar una identificación bibliográfica como apoyo al proceso de investigación.

- Diagnosticar la situación actual del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad de El Ángel.
- Inventariar mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales identificando los más relevantes.
- Diseñar un libro con las tradiciones y expresiones orales más importantes para contribuir a la revalorización cultural y promoción del patrimonio en el campo turístico.

CAPÍTULO II

2. MARCO TEÓRICO

2.1 Turismo

Se debe comprender que el turismo se lo ha tenido desde hace mucho tiempo atrás, y por supuesto si se pregunta a una persona, ella siempre mencionara que es un deseo de poder viajar para disfrutar, en los últimos años su concepto y origen han sido discutidos, ampliando, no simplemente por un deseo de conocer y recrearse, sino que ahora existe muchos factores por la cual las personas lo realizan.

En cuanto a su origen Boullon (1993) menciona que “el turismo no nace de una teoría, sino de una realidad que surgió espontáneamente y que se fue configurando a sí misma, bajo el impacto de descubrimientos en otros campos como el progreso de navegación, ferrocarril, entre otros” (p.17).

Se considera que el turismo surge de una realidad adaptándose a los cambios que evolucionan progresivamente de una manera positiva y que este se ha va adecuando a este desarrollo.

Existen otras opiniones como lo menciona en el Diccionario de la real academia de la lengua (2014) que lo propone como una “actividad o hecho de viajar por placer”. Se razona una definición bastante concreta, pero de cierto modo no abarca todo lo que se supone que es el turismo.

Para la Organización Mundial del Turismo (OMT, 2005), señala que es: ...Un conjunto de actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno habitual, por un período de tiempo consecutivo inferior a un año, con fines de ocio, por negocios y otros motivos, no relacionados con el ejercicio de una actividad remunerada en el lugar visitado.

Es el concepto más utilizado ya que abarca todo lo que es esencialmente es el turismo y se confirma que de cierto modo el concepto ha ido mejorando y cambiando, pero en todas las definiciones, mantiene fundamentos esenciales, como son motivos, posibilidades y tiempo.

2.2 Líneas de productos en Ecuador

Ecuador tiene la fortuna de contar con muchos recursos y atractivos turísticos, es por eso que se los ha clasificado de tal modo que sea más fácil su comprensión, como lo menciona el Plan De Turismo 2020 (PLANDETUR, 2007) “estos productos son el resultado de la revisión y análisis de consultorías de productos y que han sido contrastados con opiniones de especialistas” (p.14).

Las líneas de turismo mencionadas son las siguientes:

- Circuitos generales
- Sol y playa
- Turismo cultural
- Parques temáticos
- Ecoturismo y turismo de naturaleza
- Turismo de deportes y aventura
- Turismo de salud
- Agroturismo
- Turismo de convenciones y congresos
- Turismo de cruceros

Las variantes que integran al turismo cultural son:

- Patrimonios culturales y naturales
- Mercados y artesanías
- Gastronomía
- Shamanismo
- Fiestas populares
- Turismo religioso
- Turismo urbano
- Turismo arqueológico
- CAVE, científico, académico, voluntario y educativo
- Haciendas históricas

En cuanto a la línea de turismo cultural y sus variantes, es el que mayoritariamente tiene, significando que existe el recurso, un potencial alto, y que se lo podría aprovechar de la mejor manera.

2.3 Turismo cultural

Al igual que el concepto general de turismo, el turismo cultural igualmente ha tenido diferentes conceptos que deben ser analizados para generar un mejor entendimiento del mismo; Santana (2003) señala que “el turismo cultural es concebido como una forma de turismo alternativo que encarna la consumación de la comercialización de la cultura de elementos escogidos de cualquier cultura pasan a ser productos ofertados en el mercado turístico” (p.1).

Existen otros autores como la Secretaria de Turismo de México (SECTUR, 2002) que lo presenta como “aquel viaje turístico motivado por conocer, comprender y disfrutar el conjunto de rasgos y elementos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o grupo social de un destino específico” (p.4).

Así La Carta Internacional Sobre Turismo Cultural (ICOMOS-OIT, 1999) lo define como un “movimiento de personas esencialmente por una motivación cultural, tal como el viaje de estudios, representaciones artísticas, festivales u otros eventos culturales, visitas a lugares y monumentos, folklore, arte o peregrinación” (p.1).

Igualmente se percibe que en los conceptos mencionados, tienen fundamentos comunes, como que es un movimiento de personas, los diferentes recursos, ya sean artísticos, étnicos, históricos, además de elementos distintivos que caracterizan un grupo, y por supuesto su comercialización.

2.3.1 Relación del turismo con el patrimonio cultural

Estos dos términos consiguen demostrar que son de gran interés para un lugar, sea local, nacional o internacional, debido a que se rescata, difunde el patrimonio cultural existe, creando productos turísticos, reforzándolos y llevando un aporte intrínseco al sector económico.

En el país existen diferentes productos turísticos relacionados con patrimonios culturales, tal es el caso de la capital del país, Quito; que ha sido reconocida como patrimonio de la humanidad y siendo la primera ciudad en el mundo en recibir el reconocimiento de la UNESCO en 1978 (MINTUR, 2015), además de ser galardonada como Destino Líder de Sudamérica en el Óscar del Turismo.

Entonces se puede establecer que el turismo es una ventaja y un medio de transferencia para ofrecer al mundo, la esencia histórica y cultural de los países que lo ofertan, atrayendo a la demanda turística y por lo tanto generando desarrollo en especial social y económico al lugar donde se recepta esta demanda.

2.4 Patrimonio cultural

En cuanto a definiciones de este término, primero se debe entender en palabras simples, es una clase de herencia de una persona o un grupo, que ha sido conservada a través del tiempo y que es transferida a futuras generaciones.

Engels (1996) menciona que” El patrimonio se remonta a la Antigua Roma, época en que la propiedad familiar ya se la concebía heredable y se transfería de generación en generación, a la cual todos los miembros de un grupo familiar tenían derecho” (p.62).

También Viladevall (2003) lo considera como “aquel aspecto cultural al cual la sociedad le atribuye ciertos valores específicos, los cuales, a grandes rasgos, podrían resumirse en: históricos, estéticos y de uso” (17).

Conjuntamente Molano (2007) señala de que “un producto, un bien patrimonial o un servicio sea reconocido como particular, a veces como único en el mundo y en su más alto grado como patrimonio nacional o de la humanidad supone un largo recorrido de pasos, procesos y cumplimiento de normativa” (p.69).

Según la UNESCO (2009), afirma que “el patrimonio de la humanidad es nuestra herencia del pasado, lo que vivimos en la actualidad y lo que dejaremos a las generaciones venidera, tanto el patrimonio cultural como natural, son fuentes irremplazables de vida e inspiración” (p.824).

El patrimonio cultural es parte de todos, con características que los hacen diferentes unos de otros y además deben ser rescatados, difundidos y

aprovechados de la mejor manera para mantener su preservación y transmisión tanto del patrimonio, como del lugar o grupo al que pertenece.

2.5 Clasificación de patrimonios culturales

Debido a la gran cantidad de patrimonios culturales existentes se ha tenido la necesidad de crear una clasificación de los mismos, ya que cuentan con particularidades que los hacen especiales y de gran valor.

El Comité Científico de Itinerarios Culturales (ICOMS-ICIIC, 2008) lo define como:

El patrimonio de una comunidad o de un pueblo se encuentra formado por todos los elementos constitutivos de la cultura, las tradiciones, las vivencias, las experiencias de ese grupo social o comunidad, que se ponen de manifiesto a través de elementos sean estos heredados o actuales, universales o particulares, tangibles o intangibles.

Gracias a órganos reguladores internacionales como la UNESCO se ha optado por clasificarlos como patrimonios culturales tangibles e intangibles, cada uno con sus subcategorías, haciendo más énfasis en las que pertenecen al proceso de investigación, es importante recalcar que estos órganos velan por la seguridad, salvaguarda, y difusión de los patrimonios.

2.6 Patrimonio cultural tangible

Dichos patrimonios son, como su nombre lo indica, tangibles, quiere decir que pueden ser tocados; el Instituto Nacional De Patrimonio Cultural (INPC, 2014) afirma que “El patrimonio cultural material es la herencia tangible de los pueblos ancestrales. Lastimosamente, estos bienes patrimoniales son susceptibles de deterioro por las condiciones inherentes a ellos o por factores externos que afectan su integridad física” (p.5).

La clasificación que tienen los patrimonios materiales es la siguiente.

2.6.1 Bienes muebles

Son considerados como aquellos que son de fácil traslado de un lugar a otro, manteniendo sus características intactas.

El INPC (2014) conceptualiza los bienes muebles como aquellos que son:

Producidos por el ser humano como testimonio de un proceso artístico, científico, documental, etc. Se los llama así porque son objetos susceptibles de ser movilizados y su clasificación varía de acuerdo con las legislaciones propias de cada región o país.

Se determina como un tipo de bien transportable y aunque este a un lugar de diferente origen tendrá la misma utilidad o uso y que son respaldados por políticas que velan por su salvaguarda.

2.6.1.1 Ejemplificación

En este tipo de bien se encuentra el Armamento, carpintería, documentos, equipo industrial, equipo urbano, escultura, filatelia, instrumentos científicos, instrumentos musicales, metalurgia, mobiliario, utilitario, decoración mural, numismática, orfebrería, pintura, textil, retablo, medios de transporte, entre otros enseres.

2.6.2 Bienes inmuebles

Esta clase de bienes son caracterizados por su posición fija y se mantienen inmóviles, el INPC (2014) menciona que son “aquellas obras o producciones humanas que no se pueden trasladar de un lugar a otro y están íntimamente relacionadas con el suelo.”

Entonces se lo determina como aquel bien que no se puede transportar de diferente lugar por sus características, y que si se lo hiciere significara prácticamente su destrucción.

2.6.2.1 Ejemplificación

En este tipo de bien se encuentran los parques, plazas, caminos, vías, puentes, cementerios, haciendas, molinos y viviendas, entre otros emplazamientos.

2.7 Patrimonio cultural intangible

2.7.1 Conceptualización

Dicho patrimonio se lo identifica con diferentes saberes, conocimientos, y técnicas que de cierto modo no se pueden tocar, sino sentir, expresarse.

El INPC (2014) nos afirma que:

Patrimonio Cultural Inmaterial se hace presente en los conocimientos ancestrales, en las técnicas constructivas, en la gastronomía, en los rituales, en los oficios, en las tradiciones orales y en otros ámbitos de la vida cotidiana. La comprensión y valoración de las manifestaciones culturales impulsa el diálogo entre individuos y entre pueblos, a la vez que expresa su concepción del mundo. (p.5)

Al igual que el patrimonio tangible, el INPC (2014) lo clasifica de la siguiente manera:

- Artes del espectáculo
- Usos sociales, rituales y actos festivos.
- Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo
- Técnicas artesanales tradicionales
- Tradiciones y expresiones orales

2.8 Tradiciones y expresiones orales

Las tradiciones y expresiones orales son de gran importancia dentro de cualquier zona estudiada que cuente con dicho patrimonio y que tienen la intención de enseñar conocimientos y experiencias a las nuevas generaciones, siendo expresadas de una manera oral.

En cuanto al INPC (2014) expresa que son un “conjunto de conocimientos y saberes expresados en mitos, leyendas, cuentos, plegarias, expresiones literarias, así como narraciones de la memoria local y otras que tengan un valor simbólico para la comunidad y que se transmiten oralmente de generación en generación” (p.7).

Además Vansina (1966) manifiesta que “son fuentes históricas cuyo carácter propio está determinado por la forma que revisten: son orales y se cimientan, de generación en generación, en la memoria y constituyen una cadena de testimonios y transmitiéndose de manera libre o regulada” (p.7).

Se puede determinar que las tradiciones y expresiones orales poseen un papel fundamental ya que son fuentes históricas de saberes y conocimientos y que tienen diferentes formas de expresarse ya sea por cuentos, narraciones, leyendas, entre otros; pudiendo ser representantes directos del lugar al que pertenezcan además de ser transmitidas de generación en generación.

2.8.1 Memoria local vinculada a hechos históricos

Cuando se habla de memoria se debe tomar en cuenta que son situaciones pasadas y que están concretamente vinculadas con la historia, por ejemplo para Citron (1982) indica de que “la memoria histórica ligada a los textos es codificada por la escritura, el tiempo homogéneo, el espacio cotidiano, con referencias de las clases dirigentes, que ha hecho esta historia” (p. 8).

Entonces la memoria local se la asocia con la herencia de su historia, acontecimientos que han marcado de alguna manera a esta comunidad y han sido transmitidos a través de los relatos o narraciones, y han venido de hechos históricos importantes, quedando ese hecho como un acontecimiento histórico, es un claro modelo de una memoria colectiva.

2.8.1.1 Ejemplificación

Internacional

El día internacional de los trabajadores en Chicago, Estados Unidos, donde la clase obrera se rebela contra la explotación laboral, y cada primero de mayo es recordado y celebrado (Kaosenlared, 2018).

Nacional

La revolución juliana donde existe un golpe de estado protagonizado por la liga militar, derrocando al presidente a cargo siendo sustituido por una junta de gobierno, luchando contra la hegemonía de los bancos privados (El telégrafo, 2011).

Local

Muerte del estudiante de Nilo Narvárez por parte de la milicia del expresidente Velasco Ibarra, donde los jóvenes estudiantes salen en protesta

contra el alza de impuestos para el cruce de fronteras, una bala perdida liquida a Nilo (Carchi: Pueblos, Historia Y Cultura, 2005).

2.8.2. Leyendas

La leyenda es un relato que se transmite de generación en generación, y que de cierto modo parte de esta es real y otra es la ficticia. Plath (1983) expresa que “las leyendas se presentan por su vigencia en cada provincia, aunque a veces algunas tienen figuración en otro territorio provincial, pero la mayoría tiene acción localizada” (p.6).

INPC (2014) afirma que:

Las leyendas giran alrededor de un personaje, una comunidad, un momento, un lugar o un acontecimiento real, al que se suma la imaginación popular tomando diferentes matices, de acuerdo con el lugar donde es narrado. Pueden ser leyendas asociadas con apariciones de seres sobrenaturales, a imágenes religiosas, a elementos naturales, a topónimos y antropónimos, a personajes heroicos, entre otros temas. (p.8)

Se concluye que la leyenda tiene personajes que pueden ser reales o ficticios y que tienen cierta credibilidad, aunque al ser transmitidas de boca en boca van modificándose, dependiendo del lugar en donde sean contadas de una manera simple y breve.

2.8.2.1 Ejemplificación

Internacional

La llorona es una leyenda conocida internacionalmente, en México es una leyenda popular que trata de que una indígena se enamoró de un español, que tuvieron tres hijos pero debían mantener oculta su relación, el hombre la abandono, entonces la mujer indígena asesino a sus tres hijos, y desde entonces el alma de la mujer no descansa y se lamenta diciendo ¡ay! donde están mis hijos (Diario el País, 2015).

Nacional

La leyenda de María Angula, que habla sobre una muchacha que era mala ama de casa, no era acostumbrada a lavar o arreglar su hogar y mucho menos cocinar, así un día pelea con su esposo y él le dice que prepare otros alimentos, es donde ella opta por ir a desenterrar a difuntos recientes y robar sus tripas y puzon, lo hizo algunas veces, pero entonces las almas profanadas empiezan a perseguirla diciéndole, “ María Angula devuélveme mis tripas y mi puzon” (all.ec, 2010).

Local

La tetona es una leyenda local que trata sobre una mujer de senos muy grandes, que atrae a los hombres borrachos y machistas, así que ella con sus encantos los hipnotiza pero después de poco tiempo se les roba el alma que no merecen tener (Guerrero, 2016).

2.8.3 Mitos

El mito se lo ha relacionado con historias sobrenaturales contadas por narradores que cuentan acciones que tienen una fuerza simbólica de la naturaleza, u origen de algún lugar, entonces Plath (1983) determina que “El mito no es, pues, más que una explicación de la causa o del origen imaginado de tal o cual ser, cosa, fenómeno o hecho entrega el conocimiento de la vida del hombre antiguo y la interpretación de su pensamiento y de sus acciones” (p.5).

Por su parte García (2006) maneja una conceptualización en la que describe al mito como “un relato tradicional, que describe la actuación o representación memorable de personajes extraordinarios en un tiempo pasado y lejano” (p.22).

Entre los dos conceptos se puede determinar que existen similitudes en cuanto al significado de la palabra mito, entre ellos, es una narración teniendo personajes de gran valor, como Dioses o héroes y que explican situaciones y acciones de un lugar determinado.

2.8.3.1 Ejemplificación

Internacional

Los dioses del olimpo son seres mitológicos que moraban en el monte olimpo, teniendo muchos templos y festividades cívicas, considerándolos deidades importantes en la religión griega, habiendo un Dios para cada tipo de actividad, por ejemplo Afrodita es la diosa de la fertilidad o también esta Ares como Dios de la guerra (Los mitos griegos, 2011).

Nacional

Etsa, en el idioma de los shuar, quiera decir sol, que es considerado un Dios,, entonces existía el abuelo Arutam que en shuar quiere decir poderoso espíritu de tigre de la mañana que mientras caminaba por la selva, entre grandes matapalos, contaba a los niños de la selva, como el Dios sol devolvía a la vida a los pájaros. (Mitos y leyendas, 2011).

Local

En la localidad existía un soldado indígena llamado Blass Ángel, que a la llegada de los españoles, decidió contactarse con ellos, pero estos solo intentaban apoderarse de las tierras de lo que hoy es el Ángel, entonces concluye desviarlos hacia las lagunas del Voladero, donde ellos lo seguían a gran velocidad, él se sumerge en las lagunas y sale convertido en un águila gigantesca, salvando a las personas de su pueblo de ser esclavizadas (Guerrero, 2017).

2.8.4 Expresiones orales

El INPC (2014) asegura que las expresiones orales “se transmiten verbalmente y de forma artística (musical, poética, narrativa, etcétera). Algunos ejemplos son: cuentos, alabados y rezos, ánents, arrullos, cánticos, chigualos, loas, amorfinos, coplas, décimas, contrapuntos, dichos, entre otros.”

Entonces se confirma que la expresión oral es la manera de como se transmite los cuentos o rezos, y que son muy llamativos dentro de una comunidad, atrayendo la atención del receptor de la información a relatarse.

2.8.4.1 Ejemplificación

Internacional

El hudhud una tradición de cantos narrativos de la comunidad ifugao, conocida por sus arrozales en terrazas en las montañas de la isla septentrional del archipiélago de Filipinas. Esta tradición se practica durante la siembra y la cosecha del arroz, así como en los velatorios y en los ritos fúnebres (UNESCO, 2008).

Nacional

El pueblo Zápara ha desarrollado una cultura oral particularmente rica en conocimientos de su entorno natural, como atestigua la abundancia de su terminología sobre la flora y la fauna y su conocimiento de las plantas medicinales de la selva. Este patrimonio cultural también se expresa a través de mitos, rituales, prácticas artísticas y de su lengua. Esta, que es la depositaria de sus conocimientos y de su tradición oral, representa también la memoria de toda la región (UNESCO, 2008).

2.9 Ciudad de El Ángel

2.9.1 Situación actual

2.9.1.1 Transporte

El Gobierno Autónomo Descentralizado Del Cantón Espejo (GADM-E, 2017) menciona que “Las vías se encuentran asfaltadas en su totalidad para dirigirse hacia ciudades principales como Quito o Tulcán, existen diferentes cooperativas destinadas a transporte público”.

Las Cooperativas existentes en la ciudad son:

- Cooperativa de transportes Espejo con frecuencia de cada hora hacia Quito.
- Cooperativa de Taxis ciudad de El Ángel, diferentes frecuencias a sitios cercanos a la ciudad.
- Cooperativa de camionetas El Ángel, diferentes frecuencias con servicios dirigidos a barrios rurales.
- Cooperativa de transporte Bellavista, diferentes frecuencias a barrios rurales.

2.9.1.2 Comercio

Al ser la cabecera cantonal cuenta con dos mercados, uno es permanente donde se ofertan productos zonales, y otro es gastronómico que abre solo días domingos, existe también una feria donde vienen comerciantes de otros lugares a abastecer a los pobladores de la ciudad e igualmente de los barrios o

comunidades cercanas. Además cuenta con micromercados y pequeñas tiendas permanentes (GADM-E, 2017).

2.9.1.3 Salud

Existe un centro de salud denominado El Ángel que atiende todos los días, los días laborables trabajan con diferentes especialidades como medicina general, obstetricia, entre otros, y fines de semana solo emergencias. Asimismo de la existencia de médicos particulares (GADM-E, 2017).

2.9.1.4 Comunicación

En la ciudad se identifica una radio local llamada Carisma, además de cobertura de líneas telefónicas fijas y cobertura de telefonía Móvil. Asimismo circula diarios zonales como es El Norte o La Hora que aunque sean de otra ciudad, cubren igualmente noticias de la localidad (GADM-E, 2017).

2.10 Marco Legal

2.10.1 CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DEL 2008

En el título II de la constitución del Ecuador, acerca de los derechos del buen vivir, la sección cuarta de cultura y ciencia nos habla de:

Art. 21.- Las personas tienen derecho a construir y mantener su propia identidad cultural, a decidir sobre su pertenencia a una o varias comunidades

culturales y a expresar dichas elecciones; a la libertad estética; a conocer la memoria histórica de sus culturas y a acceder a su patrimonio cultural; a difundir sus propias expresiones culturales y tener acceso a expresiones culturales diversas.

No se podrá invocar la cultura cuando se atente contra los derechos reconocidos en la Constitución.

Art. 22.- Las personas tienen derecho a desarrollar su capacidad creativa, al ejercicio digno y sostenido de las actividades culturales y artísticas, y a beneficiarse de la protección de los derechos morales y patrimoniales que les correspondan por las producciones científicas, literarias o artísticas de su autoría.

La ley principal del Ecuador cuenta con capítulos y artículos con respecto a la salvaguarda de los patrimonios; para otorgar la responsabilidad que se tiene conforme a los beneficios recibidos a las diferentes comunidades y también las obligaciones que van de la mano con estas.

2.10.2 LEY DE TURISMO (Ley 97, Registro Oficial Suplemento 733 de 27-dic.-2002, Última modificación: 29-dic.-2014).

La ley de turismo en el capítulo I sobre generalidades habla sobre lo transcendental conocer que existe una ley específica de Turismo donde permita ver las actividades que se pueden realizar de una manera sana y que vaya de la mano con el entorno donde estas se ejecuten.

Art. 4.- La política estatal con relación al sector del turismo, debe cumplir los siguientes objetivos:

- a) Reconocer que la actividad turística corresponde a la iniciativa privada y comunitaria o de autogestión, y al Estado en cuanto debe potencializar las actividades mediante el fomento y promoción de un producto turístico competitivo;
- b) Garantizar el uso racional de los recursos naturales, históricos, culturales y arqueológicos de la Nación;
- c) Proteger al turista y fomentar la conciencia turística;
- d) Propiciar la coordinación de los diferentes estamentos del Gobierno Nacional, y de los gobiernos locales para la consecución de los objetivos turísticos;
- e) Promover la capacitación técnica y profesional de quienes ejercen legalmente la actividad turística;
- f) Promover internacionalmente al país y sus atractivos en conjunto con otros organismos del sector público y con el sector privado; y,
- g) Fomentar e incentivar el turismo interno.

La ley de turismo brinda los beneficios de ejercer actividades turísticas de una manera correcta, garantizando el uso racional de recursos con la ayuda del sector público para lograr actividades de calidad.

2.10.3 LEY ORGÁNICA DE CULTURA (Registro Oficial N° 913)

En el título I del objeto, ámbito, fines y principios permite determinar la responsabilidad que se tiene conforme a los bienes patrimoniales existentes.

Art. 3.- De los fines. Son fines de la presente Ley:

e) Salvaguardar el patrimonio cultural y la memoria social, promoviendo su investigación, recuperación y puesta en valor; y,

Capítulo 8

Del régimen especial del patrimonio cultural nacional inmaterial Cultura viva comunitaria.

Art. 80.- Del reconocimiento de las manifestaciones culturales. Se reconocen como pertenecientes al patrimonio cultural nacional intangible o inmaterial, entre otras manifestaciones culturales, y siempre que sean compatibles con los derechos humanos, derechos de la naturaleza, derechos colectivos y las disposiciones constitucionales, las siguientes:

- a) Tradiciones y expresiones orales: La cosmovisión, lenguas, creencias, conocimientos, sabidurías, tradiciones, formas de vida, formas de expresión y tradición oral, usos, costumbres, ritos, fiestas, representaciones y expresiones espirituales.

Es sustancial revisar diferentes documentos legales que prioricen la importancia de los diferentes tipos de patrimonios, permitiendo el acceso a su información, para poder rescatar, preservar y difundir dicho patrimonio.

CAPÍTULO III

3. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 Tipo de investigación

3.1.1 Investigación documental

El tipo de investigación documental consiste en la búsqueda, selección y compilación de información a través de la lectura y crítica de documentos y materiales bibliográficos, como libros, bibliotecas de periódicos, revistas, entre otros, de cierto modo se podría decir que utiliza documentos ya existentes y personales como fuentes de información.

Según Arias (2012) lo determina como “un proceso basado en la búsqueda, recuperación, análisis, crítica e interpretación de datos secundarios; es decir, los obtenidos y registrados por otros investigadores en fuentes documentales: impresas, audiovisuales o electrónicas” (p. 27).

Es necesario emplear este tipo de investigación ya que fue imprescindible recopilar información de anteriores investigaciones, para tener un apoyo en la misma.

3.1.2 Investigación de campo

Es un método de recolección de datos encaminado a comprender, observar e interactuar con las personas en su entorno natural.

Según Palella S. & Martins F. (2010) la investigación de campo consiste en:

La recolección de datos directamente de la realidad donde ocurre los hechos, sin manipular o controlar las variables. Estudia los fenómenos sociales en su ambiente natural. El investigador no manipula variables debido a que esto hace perder el ambiente de la naturalidad en el cual se manifiesta”. (p. 88).

Cuando los investigadores hablan sobre estar en “el campo” están hablando de estar en el lugar de los hechos y participar en la vida cotidiana de las personas que están estudiando.

3.1.3 Investigación descriptiva

Este tipo de investigación es utilizado, como su nombre lo indica, para describir la realidad de situaciones, personas, eventos, o grupos que se está tratando de analizar, consiste en plantear lo más relevante de un hecho o situación de una manera concreta, y describir tantas cualidades posibles de dichas situaciones, personas o eventos, sabiendo examinar las características del tema a investigar, saber definirlo, y tener una técnica de recolección de datos y las fuentes de donde investigar.

Rivas (1995) afirma que “trata de obtener información acerca del fenómeno o proceso, para describir sus implicaciones” (p.54).

La investigación descriptiva fue utilizada para definir toda la información recabada sobre las tradiciones y expresiones orales, todas sus características y datos posibles.

3.2 Métodos de investigación

3.2.1 Método deductivo

Este tipo de método es aquel que ayuda a ir de lo general a lo específico, donde primero se indicara los datos que en cierta forma son válidos, y que sirven para llegar a una deducción, partiendo de un razonamiento, dicho de otra manera, son conclusiones finales partiendo de enunciados.

Para Alarcón (2010) el método deductivo es “aquel que va de lo general a lo particular, se presenta conceptos, principios, leyes, normas que previamente han sido establecidas como principio general para luego aplicarlos a casos particulares o individuales”.

Este método, permitió que la información recabada de la investigación, pueda ser deducida y analizada de mejor manera.

3.2.2 Método cualitativo

Este método, se apoya en describir detalladamente, situaciones, personas o eventos, que se observan o analizan en un estudio que los participantes manifiestan, hace referencia a las cualidades.

Según Alarcón (2010) tiene como objetivo “la descripción de tantas cualidades como sea posible de un fenómeno, situación, lugar, persona o cualquier objeto de investigación.”

Es por eso que va de la mano con el tipo de investigación descriptiva, ya que son similares en el hecho de ser minuciosas al momento de describir la situación, evento o personas.

3.2.3 Método histórico

Es un método empleado para reunir evidencia de hechos ocurridos en el pasado y su posterior formulación de ideas sobre la historia, para analizar datos relevantes de un tema histórico.

De acuerdo a Bisquerra (1992) citado en Martínez, H (2012) “el método histórico describe fenómenos que acontecieron en el pasado, la fuente básica de consulta son documentos, intenta describir lo que fue.” (p.16)

Se obtiene la información de fuentes secundarias. Así le permite al investigador sintetizar la información para construir un relato coherente de los acontecimientos ocurridos en el episodio que se está estudiando, este tipo de investigación será utilizada en el momento de inventariar las expresiones y tradiciones orales.

3.2.4 Método cuantitativo- estadístico

Este método es utilizado para investigar, recaudar y analizar información y datos, además de especificar variables, es por eso que fue utilizado para determinar el muestreo de personas que serán entrevistadas, y determinar el número de fichas inventariadas.

Existe una serie de pasos para poder llevarlo a cabo, empezando por el levantamiento y recuento de información y datos, tabulación y representación gráfica, análisis e interpretación de la información y datos obtenidos. (Bojacá, 2004)

Fue utilizado para determinar el número de fichas inventariadas y también a establecer el número de muestro para obtener el diagnóstico situacional del patrimonio inmaterial en el proceso de investigación.

3.3 Técnicas

3.3.1 Documental

Centran su principal función en todos aquellos procedimientos que conllevan el uso óptimo y racional de los recursos documentales disponibles en las funciones de información.

Se utiliza este tipo de investigación debido a que hubo la necesidad de recabar información secundaria de anteriores investigaciones en cuanto a tradiciones y expresiones orales, y también información sobre datos de la zona de estudio.

3.3.2 Entrevista

La entrevista es una técnica que por lo general y más práctico es utilizada con el diálogo, donde se inicia una conversación entre en investigador y el investigado o entrevistado, para obtener la información que sea requerida por el investigador, además son realizadas a personas que estén muy vinculadas con el

tema a analizar, se debe tener ya elaborado un cuestionario con preguntas dirigidas a temas convenientes. (Alarcón, 2010)

La técnica es utilizada ya que se establece diálogos directos con las personas que ayudan al inventariado de las tradiciones y expresiones orales.

3.3.3 Fichaje

Esta técnica es bastante útil ya que nos permite recoger y almacenar datos e información, haciendo una sistematización bibliográfica, además sirve para ordenar ideas y que estas no sean perdidas, y sirvió para la categorización de las tradiciones y expresiones orales.

3.3.4 Analítico-Sintético

Obtenida la información requerida, esta puede ser analizada profundamente, además de que se utilizó la técnica sintética que sirvió para colocar la información de manera ordenada y en un solo lugar.

3.4 Instrumentos

3.4.1 Revisión bibliográfica

Comprende todas las actividades que están relacionadas con la búsqueda de información ya existente sobre el tema a ser investigado, y sobre el cual se lo analizara, asimismo se debe tener una perspectiva sobre el tema y por eso esta permite recuperar el mayor número de documentos esenciales para la investigación.

3.4.2 Cuestionario

Sirven para obtener información de las personas que han sido encuestadas y recabar la información requerida.

Es un listado de preguntas de diferente naturaleza que pueden usarse en las entrevistas, encuestas o test, es elaborado cuidadosamente y tiene como objetivo lograr obtener información sobre un tema determinado, puede contener preguntas abiertas, cerradas, de opción múltiple o de opinión. (Alarcón, 2010)

Se trata de un documento, no muy largo, con preguntas que sean de fácil entendimiento, coherentes y estructuradas de acuerdo con una determinada planificación, con el fin de que sus respuestas consigan ofrecer toda la información.

3.4.3 Ficha de inventario.

Es un registro detallado de información que permite conocer la cantidad y estado de ésta para asegurar su uso y contar con un elemento relevante en caso de que la fuente principal de la información desaparezca.

Para esta investigación se utilizaron fichas de registro de inventario sobre Tradiciones y expresiones orales del Patrimonio Inmaterial del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural del Ecuador

3.4.4 Libro

Un libro es el conjunto de hojas de papel, vitela, u otra sustancia, manuscritas o impresas, colocadas en el orden en que se han de leer, y contienen textos, imágenes, dibujos o actividades que en este caso llame la atención del lector, por cuanto se utilizara en esta investigación como una herramienta para poder reunir las tradiciones y expresiones orales recabadas y sintetizarlas en dicho libro.

Según Pérez (2009) “un libro es un conjunto de hojas de papel o algún material semejante que, al estar encuadernados, forman un volumen” (p.1)

3.5 Población y Muestra

Para realización de las entrevistas, fue necesario entrevistar a las personas que tengan conocimiento sobre el tema de investigación en especial adultos de la localidad, se aplica la fórmula para los 5000 habitantes.

Se utiliza la siguiente fórmula:

z= Nivel de confianza

p= Porcentaje de la población que tiene el atributo deseado.

q= Porcentaje de la población que no tiene el atributo deseado. (1-p)

N= Tamaño del universo

e= Error de estimación

n= Tamaño de muestra

$$n = \frac{Z^2 * N * p * q}{e^2 * (N-1) + (Z^2 * p * q)}$$

Z	1.96
P	50%
Q	50%
N	5000
E	10%

Tamaño de Muestra = 94.25

CAPÍTULO IV

4. RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1 Revisión bibliográfica

Para la revisión bibliográfica se identificó documentos, libros, artículos científicos, entre otros, temas relevantes y que ayudaron a nuestro proceso

investigativo, por lo cual de elaboró una tabla con los temas relevantes detallados a continuación.

Tabla 1. Resultados de la revisión bibliográfica

Tema, título o artículo científico	Autor	Aportación
Planificación del espacio turístico	Boullon 1993	Conceptos de turismo
Organización Mundial del Turismo	OMT 2005	Conceptos de turismo
el Plan De Turismo 2020	PLANDETUR 2007	Líneas de productos en Ecuador
Turismo Cultural, culturas turísticas. Horizontes antropológicos	Santana 2003	Conceptos de turismo cultural
Secretaria de Turismo de México	SECTUR, 2002	Conceptos de turismo cultural
La Carta Internacional Sobre Turismo Cultural	ICOMOS-OIT, 1999	Conceptos de turismo cultural
UNESCO	1978	Relación del turismo con el patrimonio cultural ejemplos
Patrimonio en derecho romano	Engels 1996	Patrimonio cultural
Gestión del Patrimonio Cultural: realidades y retos	Viladevall 2003	Conceptos patrimonio cultural
Identidad cultural un concepto que	Molano 2007	Conceptos patrimonio cultural

evoluciona		
Comité Científico de Itinerarios Culturales	ICOMS-ICIIC, 2003	Clasificación de patrimonios culturales
Instituto Nacional De Patrimonio Cultural	INPC, 2014	Patrimonio cultural tangible, intangible, bienes muebles e inmuebles, Tradiciones y expresiones orales.
La tradición oral	Vansina 1966	Conceptos de Tradiciones y expresiones orales
La historia y las tres memorias	Citron 1982	Memoria local vinculada a hechos históricos.
Geografía del mito y la leyenda chilenos	Plath 1983	Leyendas, mitos, conceptos.
Introducción a la Mitología Griega	García 2006	Mitos conceptos.
Gobierno Autónomo Descentralizado Del Cantón Espejo	GADM-E, 2017	Generalidades ciudad de El Ángel, transporte, comercio, salud, comunicación.
CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DEL 2008	Gobierno del Ecuador. 2008	Marco Legal Artículos relacionados para rescate de identidad cultural, ejercicio digno y sostenido de actividades culturales o artísticas.
LEY DE TURISMO	Gobierno del Ecuador. 2014	Permite ver las actividades que se pueden realizar de una manera sana y que vaya de la mano con el entorno donde estas se ejecuten.

LEY ORGÁNICA DE CULTURA	Gobierno del Ecuador 2016	Determinar la responsabilidad que tenemos conforme a los bienes patrimoniales existentes.
-------------------------	---------------------------	---

Fuente: Diferentes orígenes consultados.

4.1.1 Resultados de revisión bibliográfica

La revisión bibliográfica realizada, permitió obtener toda la información necesaria referente a conceptos de turismo, turismo cultural, líneas de productos en nuestro país, conceptos sobre tradiciones y expresiones orales, derechos y obligaciones que se tiene como ciudadano para rescatar, difundir y salvaguardar dicho patrimonio, además de analizar diferentes puntos de vista de los autores aportando ideas claras sobre el tema a investigar.

4.2 Diagnóstico situacional del patrimonio inmaterial

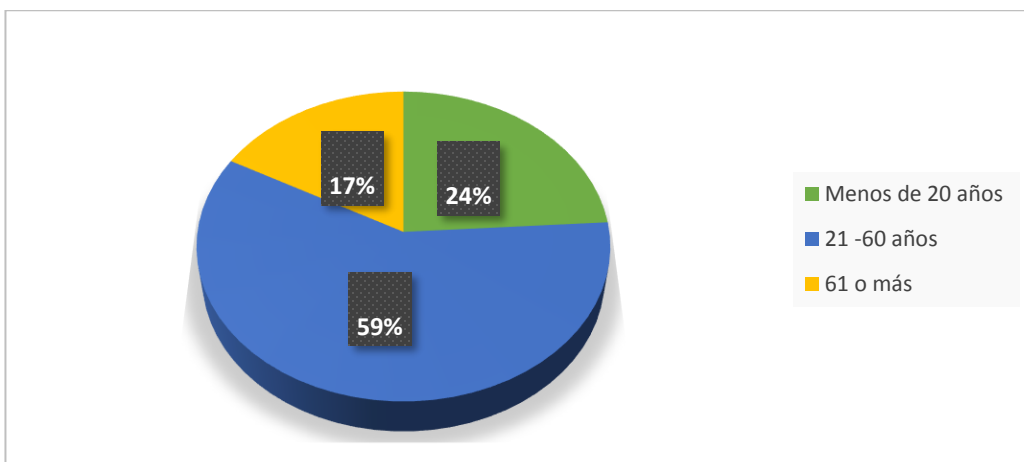
Para determinar el diagnóstico situacional de la ciudad de el Ángel que permite establecer las directrices del patrimonio cultural inmaterial de la zona en estudio, se realizó una encuesta dirigida hacia 100 personas de la localidad, en este caso los resultados son colocados en tablas y gráficos para una interpretación más clara y precisa.

4.2.1 Análisis de la encuesta dirigida a los pobladores de la ciudad de El Ángel.

I. DATOS GENERALES

1.1 Edad

Gráfico 1. Edad



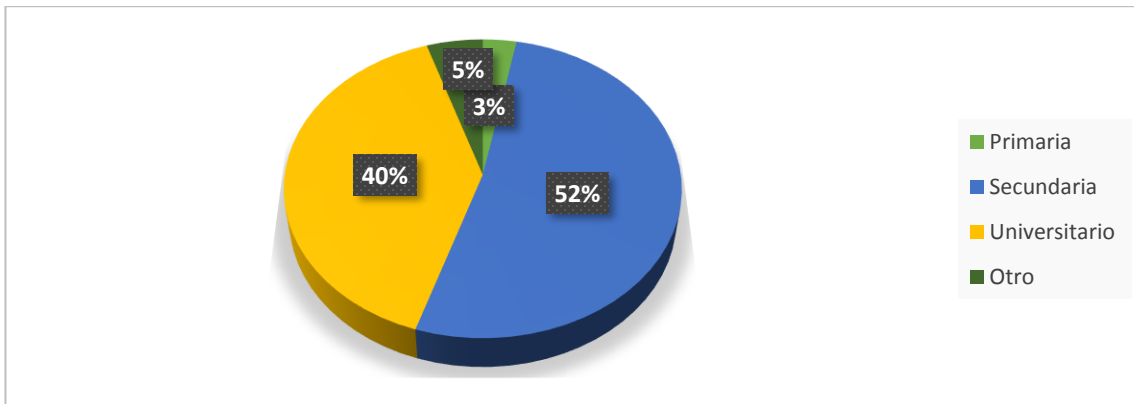
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Se determina que las personas encuestadas, más de la mitad se encuentran en un rango de edad de 21-60 años, un porcentaje, tiene menos de 20 años y también existe un rango que sobrepasa los 61 años siendo el más pequeño. El mayor porcentaje de 59% es mucho mayor ya que es el segmento de personas económicamente activas, que serían posibles compradores.

1.2 Nivel de Instrucción

Gráfico 2. Nivel de instrucción



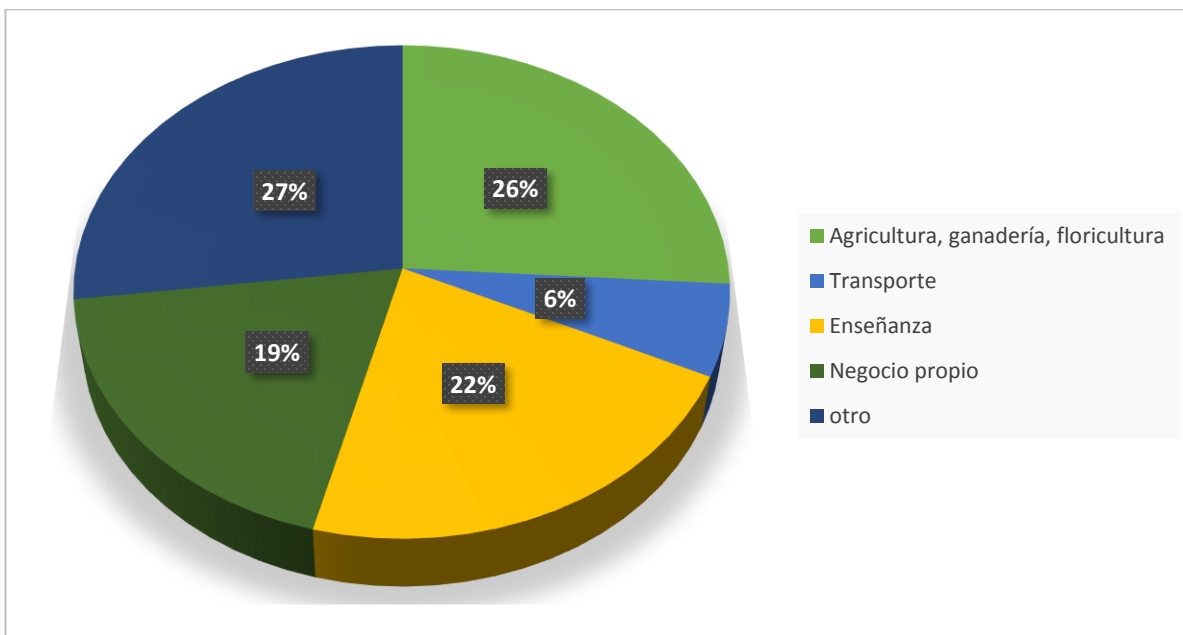
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Los resultados obtenidos manifiestan que la mayoría de encuestados, logró acceder a un nivel de educación aceptable, así el mayor el nivel de bachillerato seguido por la universidad, tienen un grado de criterio formado y además no existen personas analfabetas en la zona de estudio.

1.3. Actividad Económica

Gráfico 3. Actividad Económica



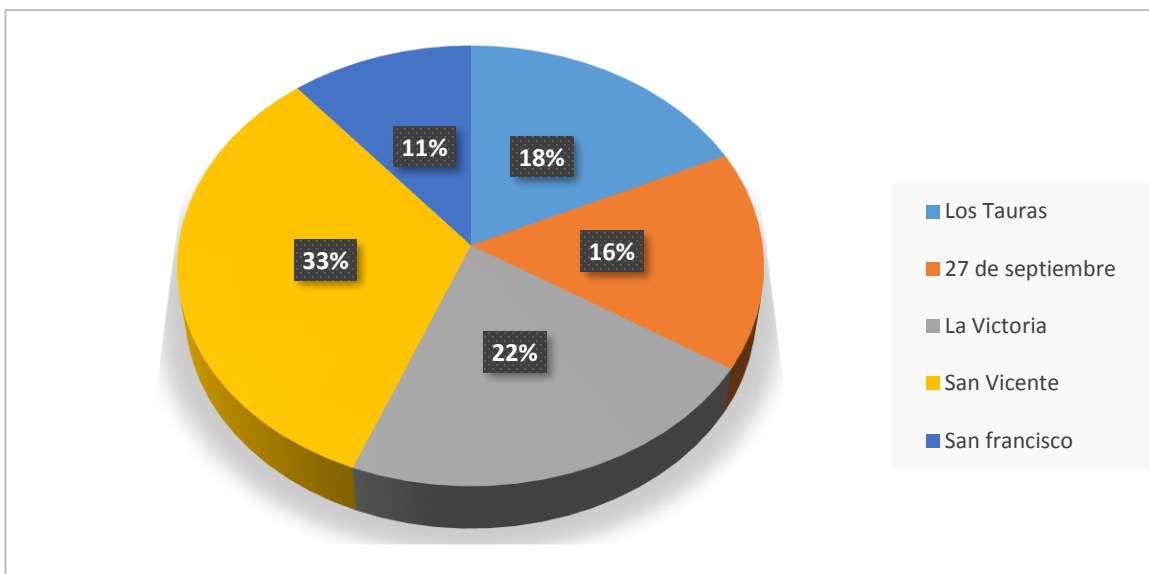
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Todos los encuestados realizan diferentes actividades económicas diarias para obtener un ingreso, en algunos casos estables, y en otros algo irregular, por lo tanto se determina que se debe focalizar la propuesta para dichos segmentos que tengan sus ingresos económicos y que puedan adquirirla.

1.4 Barrio al que usted pertenece

Gráfico 4. Barrio al que usted pertenece



Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

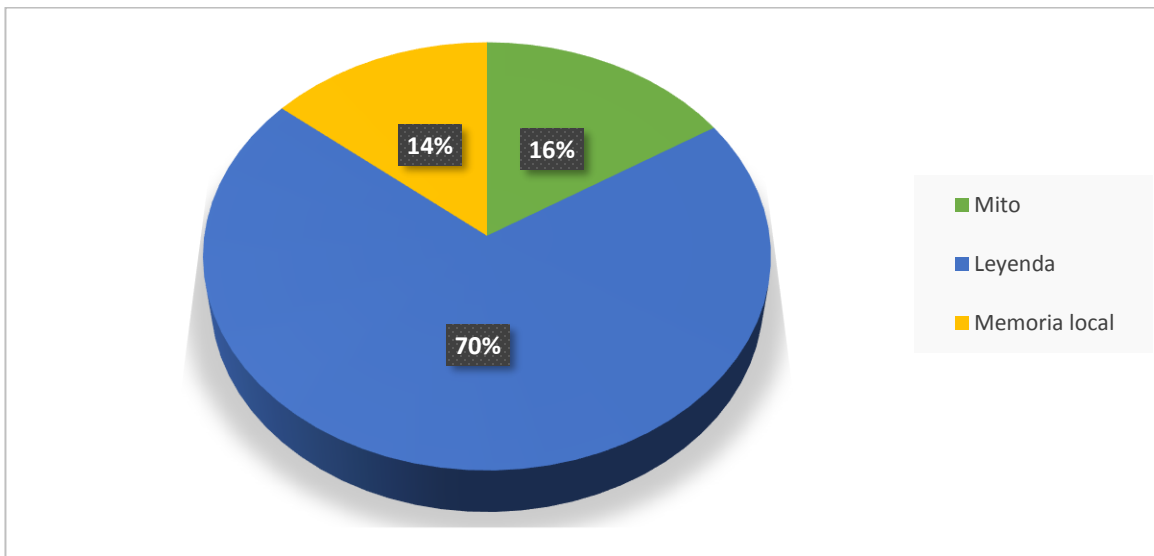
Interpretación

El 33% refleja pertenecer al barrio San Vicente, debido a que es el barrio más antiguo y residencial donde se encuentran la mayoría de instituciones públicas o privadas; mientras que 11% que es el de menor rango, incluye a pobladores pertenecientes al barrio de San Francisco, este de gran extensión pero incluyendo lotes o espacios para ganado, mas no de residencias.

II. TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES

2.1 ¿Usted conoce sobre alguna tradición y/o expresión oral como mitos, leyendas, memoria local?

Gráfico 5. Conocimiento de tradiciones y expresiones orales.



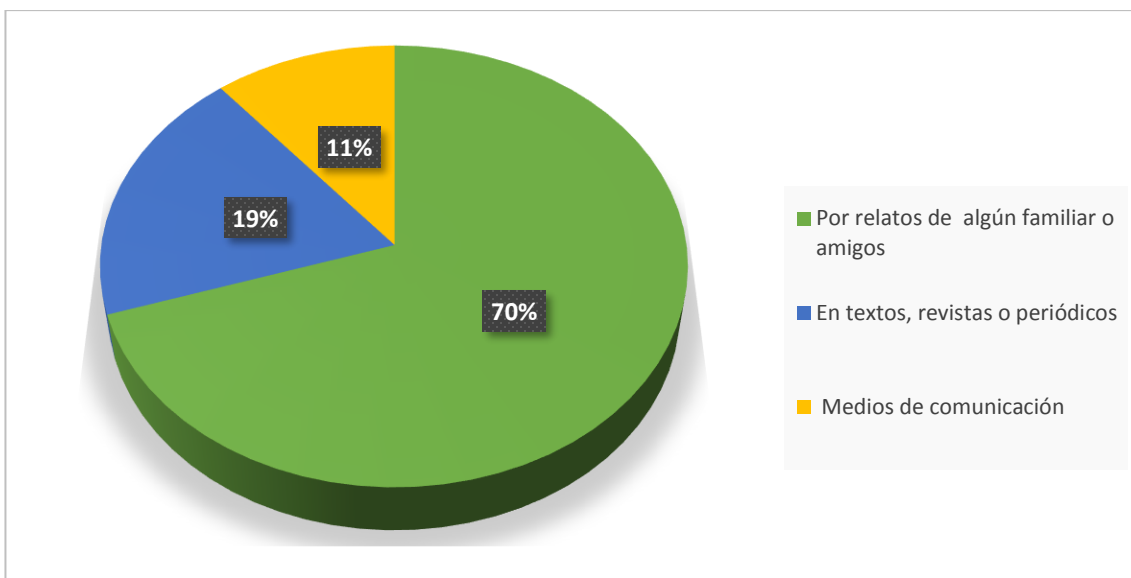
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Un alto grado de encuestados conocen leyendas, sin embargo se ratifica que muchos de los encuestados admitieron no saber las diferencias entre los distintos términos entre mitos, leyendas, y memoria local; el 16% conocen claramente los mitos, en especial mitos extranjeros; y el 14% saben memorias locales, por lo tanto se concluye que los encuestados conocen diferentes tradiciones y expresiones orales pero no saben diferenciar a que sub-ámbito pertenecen.

2.2 ¿Cómo usted conoció esta tradición o expresión oral?

Gráfico 6. Procedencia del conocimiento



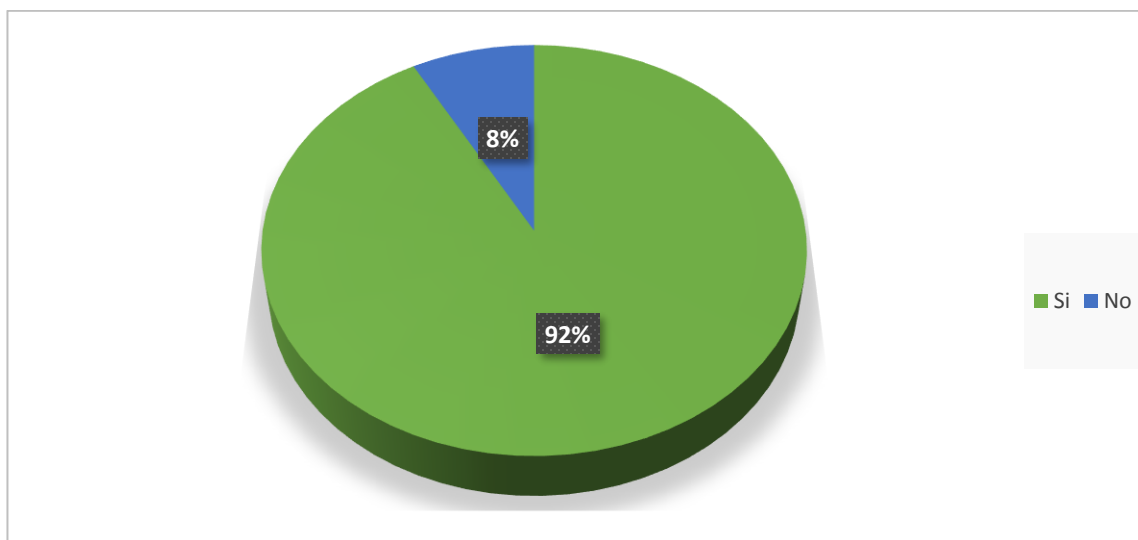
Fuente: encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Un alto índice de encuestados conoce dicha tradición y expresión oral por medio de relatos de familiares o amigos; un índice más bajo indicó haberlo leído en textos, revistas o periódicos y un rango menor lo escucho por algún medio de comunicación, como radio o televisión. Se observa que la fuente primordial de cómo se transmite este patrimonio, es por medio de la comunicación oral por parte de la familia y /o amigos.

2.3 ¿Alguna vez usted ha transmitido o una tradición y/o expresión oral?

Gráfico 7. Transmisión de tradición y expresión oral



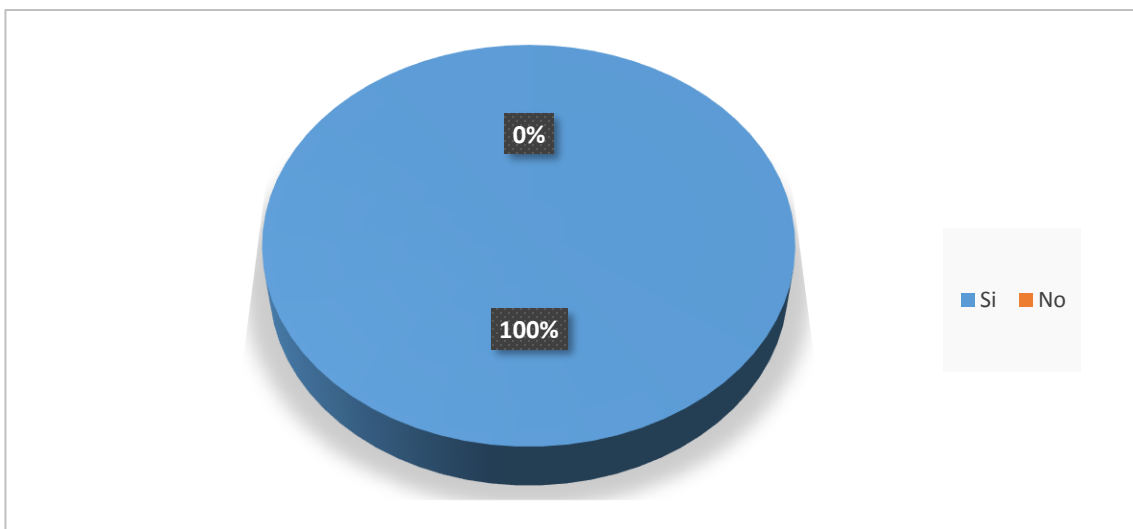
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Un alto número de personas señalaron que si han transmitido dicha tradición y/o expresión oral, las razones primordiales son: tiempo libre familia o amigos, como un compromiso de recuperación y formación de cultura, además de ser pedagógicas para los niños al momento de enseñar y por ultimo hacer conocer nuestras costumbres con personas extranjeras; solo un 8% afirmó que no han transmitido las tradiciones y expresiones orales, las razones principales fueron por motivos de vergüenza, por ser antiguas o pasadas de moda, o no hay tiempo libre para hacerlo.

2.4 ¿Usted cree que se deberían rescatar y difundir nuestras tradiciones y expresiones orales?

Gráfico 8. Rescate y difusión de tradiciones y expresiones orales



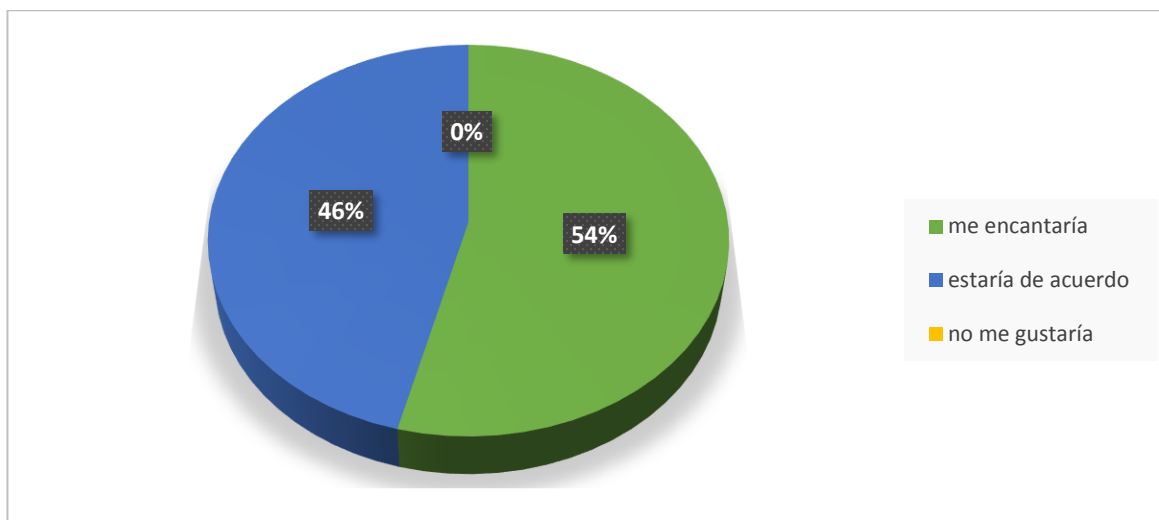
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Todos encuestados, señalaron que si se deberían transmitir y difundir las tradiciones y expresiones orales, las razones principales son la recuperación de cultura y folclore, disminución de las personas adultas mayores que son las principales fuentes de las tradiciones y expresiones orales, al igual que no hay proyectos respecto al tema, debiéndose crear de manera inmediata, conjuntamente razones por las cuales se puede generar comunicación oral entre distintos grupos de segmentos para la transmisión de información de generación en generación.

2.5 ¿le gustaría a usted que se cree un libro o revista, con las tradiciones y expresiones orales de nuestra ciudad?

Gráfico 9. Propuesta



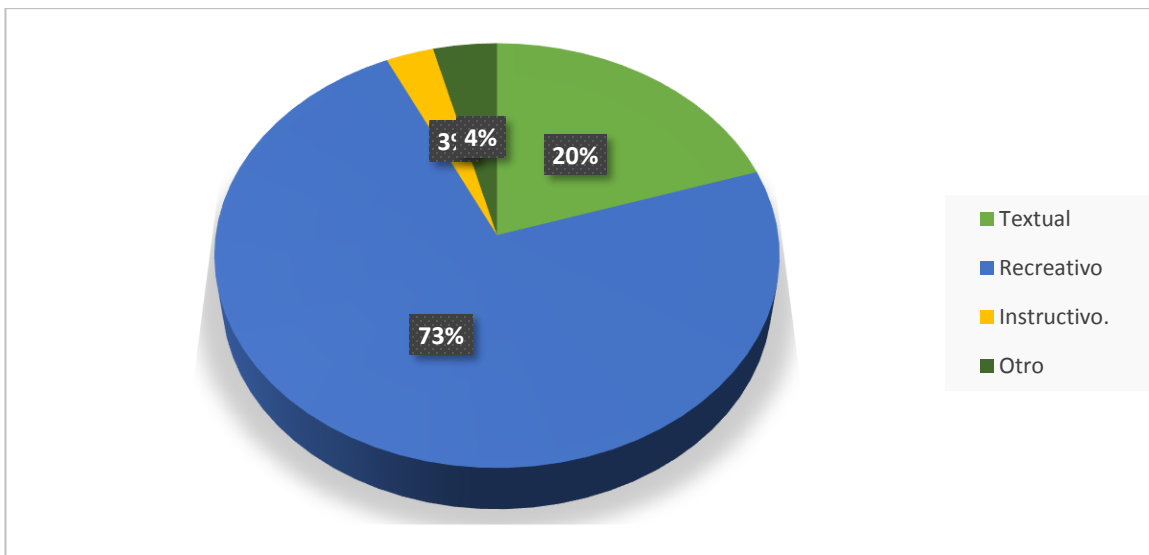
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Para la mayoría de los encuestados revelaron que les encantaría o que estarían de acuerdo en que se realizara la propuesta en cuanto al diseño de un libro o revista con las tradiciones y expresiones orales; no existe algún encuestado que estaría en desacuerdo o no le gustaría, por lo tanto se concluye que para dicha propuesta, tendría una gran aceptación por parte de la población.

2.7 ¿Cómo desearía que sea dicho libro y/o revista?

Gráfico 10. Diseño



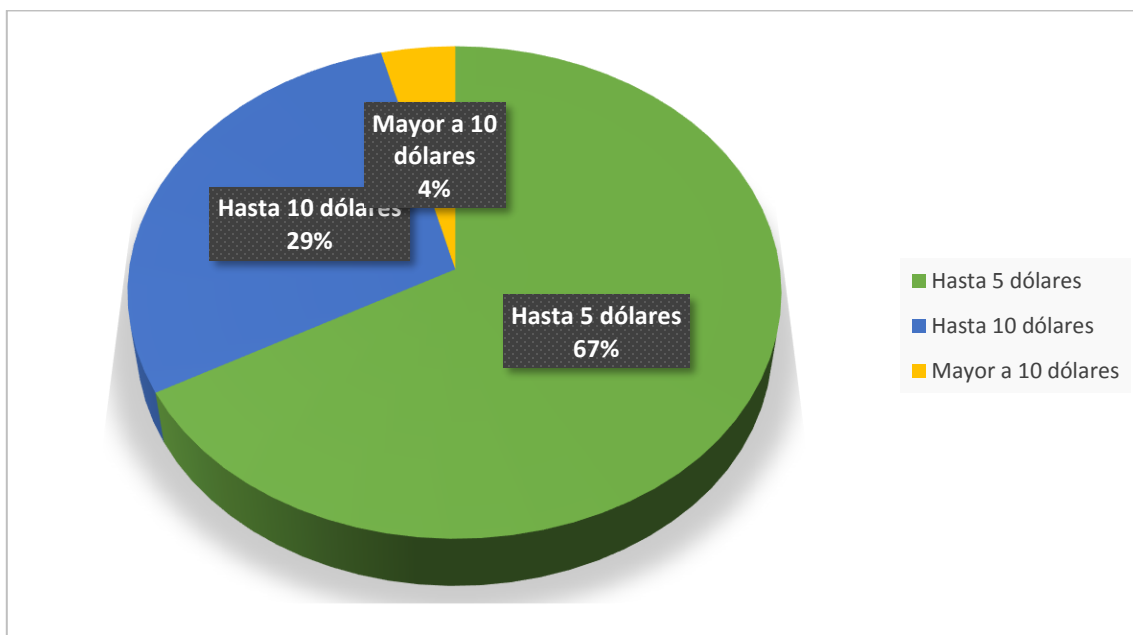
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

Para el diseño de la propuesta, el 73% desearía que se lo diseñe de una manera recreativa, con fotografías o mapas turísticos, y que debe de ser llamativo para todos; el 20% señala que desearían que debe contener texto, ya que se infunde la lectura en los lectores, y solo un 3% señala que desearía que sea instructivo, con opciones como contenido de juegos y espacios para colorear, se tomará como referencia el mayor porcentaje de deseo de diseño para la elaboración de la propuesta.

2.6 ¿Cuánto estaría dispuesto a pagar por dicho libro o revista?

Gráfico 11. Pago de adquisición



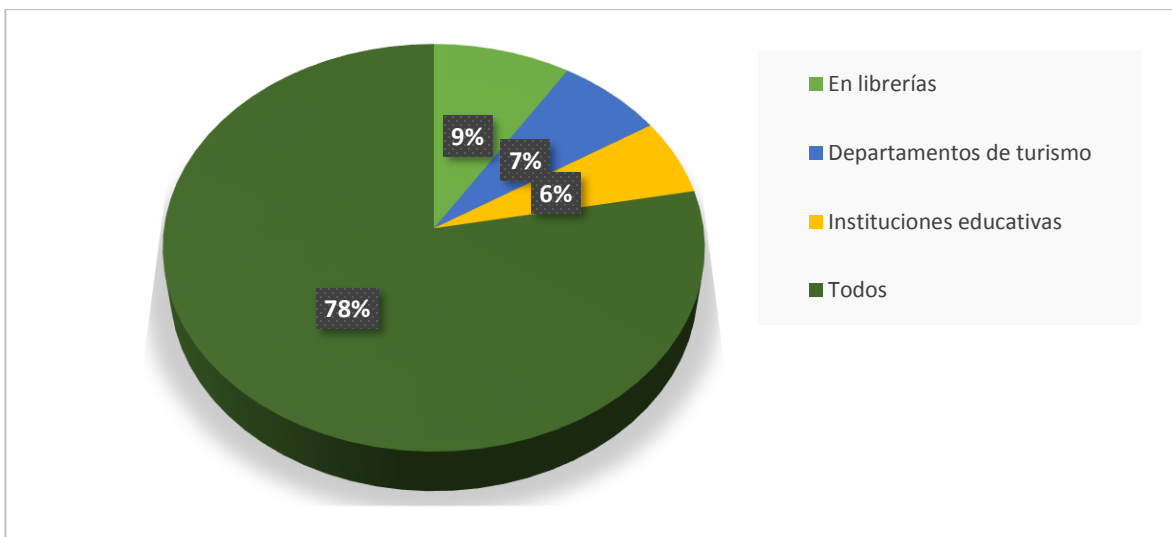
Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

El 67% de los encuestados señalaron que el costo para dicho libro o revista, no debe sobrepasar los 5 dólares, un 29% estaría de acuerdo en pagar hasta 10 dólares y un 4% podría pagar un costo mayor a 10 dólares. Por lo tanto se determina que el precio del libro debe estar en el rango menor a los 5 dólares, ya que es el costo elegido por los posibles compradores, para el pago de la adquisición.

2.7. ¿Dónde cree conveniente la distribución de dicho libro o revista?

Gráfico 12. Distribución



Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Interpretación

El 78% señaló que el libro y/o revista debería estar distribuido en librerías, departamentos de turismo e instituciones educativas, hay que aclarar que las instituciones públicas no pueden vender los libros y/o revistas, pero sí debería ser adquirido por las bibliotecas de dichas instituciones para que el libro sea fácilmente encontrado y utilizado.

4.2.2 Resultado de la encuesta


La encuesta permitió establecer en qué estado se encuentra el patrimonio inmaterial en la zona de estudio, donde se conoció que todos los encuestados saben alguna tradición o expresión oral, aun muchos no saben la diferencia existente entre mitos, leyendas y memoria local, al igual se logró obtener la fuente primordial de transmisión que es de manera oral por relatos de familiares o amigos, además arrojó resultados positivos para la elaboración del diseño de la propuesta.

4.3 Inventario de tradiciones y expresiones orales

Para inventariar mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales identificando los más relevantes, se realizó una entrevista dirigida hacia 18 personas de la localidad pertenecientes al segmento de adultos y adultos mayores, en este caso cada entrevistado tiene una ficha de resumen con datos obtenidos, asimismo se definió una ficha resumida de inventario por cada tradición y expresión oral recuperada; de esta forma se realizó un análisis general con cada pregunta realizada hacia los entrevistados.


4.3.1 Fichas de información de entrevistados

Ficha de información. 1

FICHA ENTREVISTADO 1			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Hechos hablados que marcan diferencia en un lugar.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Leyenda.
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	La santa con los zapatos desgastados.
Nombre:	Washington Gaón.	Tiempo de conocimiento:	2 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	No.	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Párroco de la ciudad.	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Verificación de otra vida más allá de esta.

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.


Ficha de información. 2

FICHA ENTREVISTADO 2			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Historias que son parte de una cultura
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Leyenda.
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	Las 100 muertes del puente.
Nombre:	Silvia Benalcázar Mora	Tiempo de conocimiento:	30 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.

Ocupación:	Enseñanza (jubilada).	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Herencia cultural de nuestra tierra
-------------------	-----------------------	---	-------------------------------------


Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 3

FICHA ENTREVISTADO 3			
	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son frases de un lugar que reflejan su estilo de vida.	
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Leyenda.	
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	El parque encantado
Nombre:	Vicente Lombardo Carrera	Tiempo de conocimiento:	20 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si.	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Enseñanza (jubilado)	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Fue un experiencia que confirmaba un hecho sobrenatural

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 4

FICHA ENTREVISTADO 4			
	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son cuentos que pueden tener algo de realidad y que son contados como entretenimiento.	
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Expresión oral: cuento	
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	La mano negra
Nombre:	Gustavo Arturo Salazar	Tiempo de conocimiento:	50 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.

Ocupación:	Servidor privado	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Lo enseño a respetar horarios cuando era pequeño
-------------------	------------------	---	--

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 5

FICHA ENTREVISTADO 5			
SIN FOTOGRAFIA REFERENCIAL		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son memorias de un lugar que se deben rescatar.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Memoria local
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	Los silos
Nombre:	Jose Antonio Meneses	Tiempo de conocimiento:	60 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	No	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Agricultor	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Enseñanza de la vida pasada en comparación con la de ahora.

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.


Ficha de información. 6

FICHA ENTREVISTADO 6			
SIN FOTOGRAFIA REFERENCIAL		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son mensajes que dejan las historias al ser contadas.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Memoria local
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	Rituales de enterramiento
Nombre:	Emma Lema Herrera	Tiempo de conocimiento :	60 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	No	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Ama de casa	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Refleja cómo se consideraba antes a la religión, que era parte de

			la vida de todas las personas.
--	--	--	--------------------------------

FICHA ENTREVISTADO 7

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Fotografía referencial	
	
Preguntas	Datos obtenidos
Datos generales del entrevistado	
Nombre.	Mercedes Guerrero Yazán
Originario de la ciudad.	Si
Ocupación.	Comerciante
Datos sobre tradiciones y expresiones orales	
Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales.	Son narraciones que se deben transmitir ya que son parte de la cultura.
Conocimiento de la tradición y/o expresión oral.	Memoria local.
	Leyenda
Lo puede relatar (nombre).	La carreta del diablo.
	El marfil
Tiempo de conocimiento de dicha tradición y/o expresión oral.	50 años aproximadamente.
	80 años aproximadamente.
Se lo debería rescatar en la localidad.	De acuerdo.
Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida.	Empezó a ser más temerosa de Dios, y en la segunda historia fue un hecho que marco no solo a ella sino a todos en aquella época ya que la realidad supera a la ficción.

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 7

Ficha de información. 8

	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:		Son diferentes historias y como estas son expresadas para poder transmitir las a los demás.
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:		Leyenda
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	El velo blanco
Nombre:	Carmen Velasco	Tiempo de conocimiento	40 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Enseñanza (jubilado)	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Hay algo más allá que nos estará cuidando.


Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 9

FICHA ENTREVISTADO 9			
SIN FOTOGRAFIA REFERENCIAL	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:		Son cuentos que relataban los padres para brindar a sus hijos otras formas de pasatiempo.
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:		mito
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	El paseo de las almas
Nombre:	Elena Herrera	Tiempo de conocimiento	80 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	No	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Ama de casa	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Porque se debía cumplir las exigencias de la religión de aquella época.


Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 10

FICHA ENTREVISTADO 10			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son hechos históricos de una comunidad, con una importancia colectiva.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Memoria local
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	Adiós Nilo
Nombre:	Antonio Ibarra	Tiempo de conocimiento	50 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Servidor público	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	El patriotismo que se tenía en el lugar antiguamente

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 11

FICHA ENTREVISTADO 11			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son las leyendas y mitos de un lugar que tienen una herencia
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Leyenda
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	Para que ya no me siga su alma
Nombre:	Alberto Benalcázar	Tiempo de conocimiento	50 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Servidor público	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Existencia de algo más allá de esta vida, y aprender a respetarlo.


Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 12

FICHA ENTREVISTADO 12			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son narraciones que generan interés en los oyentes para poder llegar a transmitir mensajes.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	mito
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	El voladero
Nombre:	José Quelal	Tiempo de conocimiento	40 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Agricultor	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Refleja el amor y el respeto que se le debe tener a la naturaleza ya que es aquella que nos brinda todo

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 13

FICHA ENTREVISTADO 13			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son cuentos para relatar en momentos de familia.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	leyenda
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	La iglesia y sus huéspedes
Nombre:	Matilde Carrera	Tiempo de conocimiento	60 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Ama de casa	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Inculca el miedo en las personas, que es un instinto que muchas veces nos salva de los aspectos malos.

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 14

FICHA ENTREVISTADO 14			
	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son las historias que tienen grandes significados y deben ser transmitidos.	
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Memoria local	
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	El temblor
Nombre:	Jorge Enriquez	Tiempo de conocimiento	70 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Servidor público (jubilado)	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	El actuar de las demás personas ante la fuerza de la naturaleza y la solidaridad que aprendió al ayudar a los más necesitados.


Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 15

FICHA ENTREVISTADO 15			
	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son las memorias de un lugar con hechos reales y ficticios.	
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Memoria local	
DATOS GENERALES		Lo puede relatar :	La buitrera
Nombre:	German Bracho	Tiempo de conocimiento:	60 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Servidor público (jubilado)	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	La responsabilidad que tenían antes las personas al encomendarles tareas


Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 16


FICHA ENTREVISTADO 16			
	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:		Son cuentos que tienen el fin de proyectar los estilos de vida.
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:		Leyenda
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	Pacto de amigos
Nombre:	Jorge Arcos	Tiempo de conocimiento	60 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Enseñanza (jubilado)	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Cumplir las promesas que haces con los demás, la importancia de la amistad.

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

Ficha de información. 17

FICHA ENTREVISTADO 17			
	TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES		
	Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:		Son hechos que han suscitado y que ayudan a la comunidad a tener una herencia.
	Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:		Memoria local
DATOS GENERALES		Lo puede relatar:	Doctor Alfonso Herrera
Nombre:	Rosa Mora	Tiempo de conocimiento:	70 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	Si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Enseñanza (jubilado)	Importancia en su vida:	La solidaridad y el amor de las personas hacia su pueblo y como despojarse de lo material para poder ayudar a los demás.

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

FICHA ENTREVISTADO 18			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	Son las historias de un lugar que ayudan a mantener vivo el folclore del lugar.
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	Leyenda
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	La vieja del monte
Nombre:	Lucia Guerrero	Tiempo de conocimiento	50 años aproximadamente.
Originario de la ciudad:	si	Se lo debería rescatar en la localidad:	De acuerdo.
Ocupación:	Enseñanza (jubilado)	Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	Siempre de alguna manera, existirá su castigo respectivo a las personas que hacen cosas malas.

Ficha de información. 18

Fuente: Entrevistados ciudad de El Ángel.

4.3.2 Análisis general de entrevista

1. ¿Usted es oriundo de la ciudad de El Ángel, siempre ha vivido aquí?

De los 18 entrevistados, 13 personas indicaron que si nacieron en la ciudad de El Ángel, además de vivir siempre ahí, mientras que las otras 4 personas restantes, no eran originarios de la ciudad, y se habían mudado a esta por varias razones, como familia o trabajo o mejores oportunidades de trabajo, un

entrevistado señaló que si era originario de la ciudad más sin embargo en su juventud tuvo que migrar a otra ciudad, pero siempre regresando a su lugar de origen de visita a la familia.

2. ¿En qué trabaja actualmente?

Los entrevistados al ser personas adultas mayores arrojaron diferentes tipos de ocupaciones y también algunos que ya no ejercían su profesión; existen el caso de 6 personas que se dedicaron al oficio de la docencia pero por su edad ya se encuentran jubilados, y ahora se dedican a pasar en su hogar y a otras actividades especialmente de ocio, así mismo existen 5 personas que han sido y son servidores públicos y/o privados, trabajando en el GAD, Ministerio de salud y también en empresas privadas como son las plantaciones florícolas; en cuanto a 2 entrevistados, señalaron ser agricultores toda su vida y 3 entrevistadas afirmaron dedicarse siempre a los oficios del hogar; asimismo se encontró una persona que se dedica al comercio y mientras otra es el sacerdote de la ciudad dando un total de 18 personas.

3. ¿A su criterio me podría expresar lo que son las tradiciones y expresiones orales?

Existen diferentes criterios para los entrevistados sobre el significado de estos términos, entre ellos las palabras que más se redundan son: historias, hechos, cuentos, narraciones y memorias que reflejaren cultura, estilos de vida, marcan la diferencia de un sitio, dejan mensajes o lecciones, folclore y formas de pasatiempo o entretenimiento con una herencia y que deben ser transmitidas.

4. ¿Tiene usted conocimiento de algún mito, leyenda, o una vivencia de memoria local?

Todos los entrevistados afirmaron conocer más de una tradición y expresión oral, dando como el resultado el inventario de 9 leyendas, 7 memorias locales, 2 mitos y una expresión oral (cuento).

5. ¿Usted podría relatarlo?

Los 18 encuestados pudieron relatar su tradición y/o expresión oral, siendo narrada la más importante para ellos, también se puede afirmar que entre los encuestados, conocían las mismas tradiciones o expresiones orales pero con diferentes versiones.

6. ¿Hace cuánto tiempo usted conoce dicho mito/leyenda/ memoria local?

Existen dos entrevistados que afirman conocer su tradición y/o expresión oral alrededor de los 80 años; dos entrevistados más, señalan que la conocen aproximadamente 70 años: cinco entrevistados concluyeron que la conocen cerca de los 60 años; 7 personas señalan conocerla entre 40 y 50 años, mientras que solo 3 personas conocen la tradición y/o expresión oral con menos de 30 años, algunos afirman que escucharon de dicha tradición o expresión oral mucho antes pero que no la consideraban importante hasta que de alguna manera se introdujo en su diario vivir.

7. ¿Al ser este un patrimonio tan importante usted cree que se lo debería rescatar en la localidad, y ¿por qué?

Todos los entrevistados estuvieron de acuerdo en que si se deberían rescatar este patrimonio, y en cuanto a las razones del porqué, coinciden en que se lo debería realizar para rescatar la cultura, porque las fuentes primarias de esta información están lentamente desapareciendo, además de que son conocimientos que servirán para un futuro y la valoración hacia las personas conocedoras del tema.

8. ¿Cuál fue la importancia de dicha tradición o expresión en su vida?

Los entrevistados señalaron la importancia que tuvo en su vida estas tradiciones y expresiones orales, entre ellas la importancia religiosa que aún tiene mucha fuerza en la ciudad, además de que para otros significo herencia cultural, para aprender lecciones, la diferencia del estilo de vida de antes con el actual, la realidad siempre superara a la ficción, espíritu de libertad y de conocimiento, el respeto y amor hacia la naturaleza, la solidaridad en la comunidad y por supuesto las tradiciones y expresiones orales fueron parte de la vida diaria de todos ellos.

4.3.3 Fichas de inventario resumidas.

Resumen ficha de inventario 1

RESUMEN DE FICHA 1		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: Santa Caridad de El Ángel que siempre viste unos zapatos desgastados.	
Localidad: BARRIO SAN VICENTE			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
La santa con los zapatos desgastados	Tradiciones y expresiones orales	Leyendas	Leyendas asociadas a imágenes religiosas
BREVE RESEÑA			
<p>La santa con los zapatos desgastados habla sobre una mujer que caminaba demasiado en cada procesión y siempre terminaba con sus zapatos rotos, además realizaba muchos actos de caridad y por eso es conocida en la ciudad, lo llamativo es que se le hace esta escultura en su nombre, pero afirman que cada año deben cambiar de zapatos porque siempre se encuentran desgastados.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Es importante para la comunidad, ya que la mayoría de la población de la ciudad es de religión católica y esta tradición oral es considerada la de mayor relevancia en ese campo en nuestra ciudad.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD	/TIEMPO DE ACTIVIDAD
Colectividades	Sacerdotes de la localidad	99	
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
Párrocos	Calle Esmeraldas Y Avenida Espejo	El Ángel	
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			

INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez

Fecha de inventario: 2019/03/18

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 2

RESUMEN DE FICHA 2		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL		<p>DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: se observa la gran estructura del puente Tuzcuaza y la altura representativa que tiene.</p>	
Localidad: BARRIO SAN VICENTE			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
Las 100 muertes del puente	Tradiciones y expresiones orales	Leyendas	Leyendas asociadas a apariciones de seres Sobrenaturales
BREVE RESEÑA			
<p>Esta historia habla sobre una especie de maldición que existe en la ciudad de El Ángel, al momento de construir este nuevo puente llamado Tuzcuaza, al tratar de darle una explicación al porqué de tantos accidentes en la zona.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Es importante para la comunidad ya quede cierto modo dio paso a la comunicación más rápida con la construcción del puente, también acortamiento de tiempos y distancias, además pertenece a la cultura del lugar.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos y adultos mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN O	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel	
<p>OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.</p>			

INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez

FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/18

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 3

RESUMEN DE FICHA 3		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA		
 <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>				
DATOS DE LOCALIZACIÓN				
Provincia: CARCHI				
Cantón: ESPEJO				
Parroquia: EL ANGEL		<p>DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: se observa el parque "libertad" donde afirman que empieza su encantamiento.</p>		
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO	
El parque encantado	Tradiciones y expresiones orales	Leyendas	Leyendas asociadas a elementos naturales	
BREVE RESEÑA				
<p>Esta historia habla sobre un hecho que ocurre en el parque central de la ciudad, donde cada vez que por el trascurren personas que han bebido alcohol afirman que se pierden en el parque ya que no pueden salir de este a menos de haber pasado un buen tiempo dando vueltas sin sentido o si alguien les ayuda a salir.</p>				
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD				
<p>Es importante para la comunidad ya que es una tradición oral conocida localmente y viene siendo parte de la cultura del lugar, además no solo consta la tradición oral sino también por la escultura que se da en los árboles (técnica utilizada por Azael Franco que fue un propio angeleño y adoptada en muchos de los parques de la provincia del Carchi), rescatando estos patrimonios culturales.</p>				
TIPO	NOMBRE	EDAD / TIEMPO DE ACTIVIDAD		
Colectividades	Adultos Mayores	N/A		
CARGO, FUNCIÓN O	DIRECCIÓN	LOCALIDAD		

N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/18		

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 4

RESUMEN DE FICHA 4		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: lugar donde se dice que aparecía la mano negra después de hacer asustar a los niños.	
Localidad: BARRIO SAN VICENTE			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
La mano negra	Tradiciones y expresiones orales	Expresión oral	Cuento
BREVE RESEÑA			
Esta leyenda trata sobre una mano completamente negra como si estuviera con un guante, que aparece en horas de la noche a asustar a los niños en la antigua escuela Eugenio Espejo.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Es importante para la comunidad ya que es una tradición oral conocida localmente y viene siendo parte de la cultura del lugar, para relatar a los niños para que no se quedaran hasta altas horas de la noche jugando fuera de casa.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
Instituciones	Antigua Escuela Eugenio Espejo	30 años	
CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	

N/A	N/A	El Ángel
Institución Educativa	Calle Esmeraldas Y José Benigno Grijalva	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/19		
Elaborado por: Meneses C.		

Resumen ficha de inventario 5

RESUMEN DE FICHA 5		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR INPC INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO LA VICTORIA		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: la infraestructura de los silos se encuentra aun de pie y en buen estado.	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
Los silos	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
Esta historia habla acerca de cómo los silos fueron un punto estratégico para el comercio y almacenamiento de los granos de los diferentes agricultores de muchas partes de la región además de recordar cómo era el estilo de vida de antes.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta narración es importante para la comunidad ya que da paso al conocimiento de cómo se vivía, se transportaba e incluso se hacía negocio gracias a estas infraestructuras, y poder hacer una comparación de la comodidad actual que tenemos.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	DE
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
Instituciones	GAD ESPEJO	84 años	

CARGO, ACTIVIDAD	FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A		N/A	El Ángel
institución publica		Calle Esmeraldas Y Salinas	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez			
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/19			

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 6

RESUMEN DE FICHA 6	FOTOGRAFIA DE REFERENCIA		
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO SAN VICENTE	DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: foto actual del cementerio de la ciudad donde se realizaban los rituales de enterramiento mestizo e indígena.		
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
Rituales de enterramiento	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
Esta historia habla acerca de cómo se practicaba el ritual de enterramiento antiguamente en la localidad, y las diferencias que existían al enterrar adultos y niños y también por clases sociales.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta narración es importante para la comunidad ya que da paso al conocimiento de cómo eran las costumbres fúnebres que se practicaban antiguamente, además de ver las diferencias que existían entre los estratos sociales de aquella época.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	

Colectividades	Adultos Mayores	N/A
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/20		
Elaborado por: Meneses C.		

Resumen ficha de inventario 7

RESUMEN DE FICHA 7		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO SAN VICENTE		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: foto actual de la calle donde el relato afirma el avistamiento de la carreta.	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
La carreta del diablo	Tradiciones y expresiones orales	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales
BREVE RESEÑA			
Esta historia se relata la aparición de una carreta negra prendida en fuego jalada por unos caballos enormes, negros y con pezuñas enormes, donde posiblemente es dirigida por el diablo recogiendo a las almas en pena o almas que merecen estar en el infierno por sus actos en vida.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además de verificar toda la influencia religiosa católica y de qué manera afectaba hacia la comunidad su dominio en cuanto a creencias.			

TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD
-------------	---------------	----------------------------------

RESUMEN DE FICHA 8	FOTOGRAFIA DE REFERENCIA
---------------------------	---------------------------------



GOBIERNO NACIONAL DE
LA REPUBLICA DEL ECUADOR



INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL
DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL
PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL
FICHA DE INVENTARIO
AI TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES

Colectividades	Adultos Mayores	N/A
CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/20		

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 8

			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO SAN VICENTE		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: foto actual de la casa donde se avista el fantasma del velo blanco.	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
El velo blanco	Tradiciones y expresiones orales	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales
BREVE RESEÑA			
Esta historia se relata la experiencia de una niña que vivía con sus abuelos, y la aparición de un fantasma con apariencia de un velo blanco y radiante entre los pasillos de dicha casa.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además de verificar toda la influencia religiosa católica y de qué manera afectaba hacia la comunidad su dominio en cuanto a creencias.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel	
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez			
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/20			

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 9

Elaborado por: Meneses C.

RESUMEN DE FICHA 9		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: los faroles, principal protagonista de esta historia.	
Localidad: CALLES DE LA CIUDAD			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
El paseo de las almas	Tradiciones y expresiones orales	Mito	Mitos morales
BREVE RESEÑA			
<p>Esta historia relata la aparición de seres sobrenaturales el día de los difuntos con faroles, que eran instrumentos utilizados antiguamente para dar luz, en donde cada casa tenía un farol en su entrada, y si este no era prendido por las almas, se consideraba que la familia poseía muchos pecados.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además de verificar toda la influencia religiosa católica y de qué manera afectaba hacia la comunidad su dominio en cuanto a creencias espirituales.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	DE
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel	
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/20			

Resumen ficha de inventario 10



RESUMEN DE FICHA 10		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN		<p>DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: túnel de las fuerzas armadas donde los ciudadanos se enfrentaron a la milicia.</p>	
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO LA VICTORIA			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE
Adiós Nilo	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
<p>La historia habla sobre la muerte de Nilo Narvárez, quien era presidente de estudiantes del Colegio Alfonso Herrera, y también era parte del paro suscitado en el año 1971 contra la dictadura de Velasco Ibarra por el Alza de impuesto a los chacarreros.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además de reflejar el patriotismo que tenían antiguamente las personas y también la valentía de salir a enfrentarse contra fuerzas mayores para ser escuchados.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
Instituciones	U.E “Alfonso Herrera”	84 años	
CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel	
Institución Educativa	Panamericana E 35	El Ángel	
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			

INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez

FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/21

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 11

RESUMEN DE FICHA 11		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO LA VICTORIA		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: posición a manera de cruz que adoptaba la persona vivía encima de la persona muerta para que su alma no lo persiguiera.	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE
Para que ya no me siga su alma	Tradiciones y expresiones orales	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales
BREVE RESEÑA			
<p>Esta historia habla sobre como antes se creía que al momento de fallecer una persona, si esta tenía una persona muy allegada, su alma siempre estaría de cierto modo acompañándola, generándole miedo, y para que la persona viva se deshaga de su compañía debía adoptar una forma de cruz con su cuerpo encima del cuerpo del fallecido y este pueda descansar en paz.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además de verificar toda la influencia religiosa y de qué manera afectaba hacia la comunidad su dominio en cuanto a creencias espirituales.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel	
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			

INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez

FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/21

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 12

RESUMEN DE FICHA 12		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: BARRIO LA VICTORIA		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: se aprecia las lagunas del voladero donde el mito cuenta que el casique Jerónimo Tudpue se sumergió para no ser capturado.	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE
El voladero	Tradiciones y expresiones orales	Mitos	Mitos fundacionales
BREVE RESEÑA			
Esta historia explica la creación del nombre de las emblemáticas lagunas del Voladero, y como un cacique llamado Jerónimo Tudpue, pudo proteger a su pueblo de las manos colonizadoras provenientes de Quito.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja la lucha constante que daban los pueblos ancestrales de nuestro país para no ser conquistados por los colonizadores, además del amor y respeto hacia el lugar donde Vivian.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	DE
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel Y La Libertad	
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.			

INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez

FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/21

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 13

RESUMEN DE FICHA 13		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: Se aprecia la entrada principal por donde la gente se acerca a escuchar como existe mucho ruido dentro de la iglesia.	
Localidad: BARRIO SAN VICENTE			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
La iglesia y sus huéspedes	Tradiciones y expresiones orales	Leyendas	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales
BREVE RESEÑA			
En esta historia se cuenta como las personas al pasar por la puerta de la iglesia, siempre se escuchan rezos y ruido como que movieran los muebles que se encuentran dentro de esta.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además de verificar toda la influencia religiosa católica y de qué manera afectaba hacia la comunidad su dominio en cuanto a creencias.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
N/A	N/A	El Ángel	



OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.

INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez

FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/24

Elaborado por: Meneses C.



Resumen ficha de inventario 14

RESUMEN DE FICHA 14		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: Jorge Enríquez, facilitador de esta historia.	
Localidad: CALLES DE LA CIUDAD			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
El temblor	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
<p>En esta historia se cuenta como sufrieron los angeleños al sentir el temblor en el año de 1949, donde su epicentro fue en Ambato, sintiéndolo hasta nuestra ciudad al norte del país además de vivenciar el temblor también se resalta la manera en que se ayudaron mutuamente para la reconstrucción del pueblo.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, el actuar de las personas ante este tipo de hechos y incluso la influencia religiosa que existía e y perdura en el lugar.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	DE
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	

N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/24		

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 15

RESUMEN DE FICHA 15		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO A1 TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA : Mercedes Guerrero, facilitadora de esta historia	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
El marfil	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
Esta historia relata como un hombre que le llamaban el marfil, se enamora de una joven que se llamaba Carlota que murió, y como su enamoramiento lo lleva a desenterrarla de su tumba para poder estar con ella después de su muerte.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, el actuar de las personas ante este tipo de hechos e incluso la influencia religiosa que existía y perdura en el lugar, además de reflejar los resultados que pueden pasar como resultado de las clases sociales aun existentes en nuestra época.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	



ACTIVIDAD		
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/25		
Elaborado por: Meneses C.		

Resumen ficha de inventario 16

RESUMEN DE FICHA 16	FOTOGRAFIA DE REFERENCIA		
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO A1 TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: EL ANGEL	DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA : fotografía del buitre, principal personaje de esta historia		
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
La buitreira	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
En esta historia se relata como dos jóvenes, que cuidaban su ganado, un día deciden capturar un buitre, pero en su intento fallan y prácticamente el ave de los grande que era, alza a los jóvenes del suelo imponiendo su fuerza.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además del grado de responsabilidad que tenían incluso los niños de la casa a cumplir tareas específicas por sus padres, también que es lo que te atrae a hacer la curiosidad y los peligros que conlleva.			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
Colectividades	Adultos Mayores	N/A	

CARGO, FUNCIÓN O ACTIVIDAD	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/25		
Elaborado por: Meneses C.		

Resumen ficha de inventario 17

RESUMEN DE FICHA 17	FOTOGRAFIA DE REFERENCIA		
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL</p> <p>DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL</p> <p>PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL</p> <p>FICHA DE INVENTARIO</p> <p>AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: EL ANGEL	DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA : Oswaldo Arcos, narrador de esta historia.		
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE
Pacto de amigos	Tradiciones y expresiones orales	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales
BREVE RESEÑA			
<p>Narra la historia de dos amigos que hicieron una promesa después de que alguno de los dos muriera, si no la cumplían, el amigo fallecido siempre visitaría al amigo vivo hasta que haga cumplimiento de lo prometido.</p>			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
<p>Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además del grado de respeto que antes tenían al cumplir promesas realizadas a los demás y por supuesto las consecuencias que traían no cumplirlas.</p>			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	DE

Colectividades	Adultos Mayores	N/A
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/28		

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 18

RESUMEN DE FICHA 18		FOTOGRAFIA DE REFERENCIA	
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR INPC INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO A1 TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: EL ANGEL		DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: foto actual de la unidad educativa Alfonso Herrera, se mantiene la casa de la hacienda del doctor, ya restaurada.	
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
Dr. Alfonso Herrera	Tradiciones y expresiones orales	Memoria local	
BREVE RESEÑA			
Esta historia narra la vida del doctor Alfonso Herrera quien a su vez regaló todas sus pertenencias hacia la comunidad para poder brindar educación a los jóvenes angeleños y jóvenes de sus alrededores.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además del alto grado de valor de las personas que tenían la posibilidad de ayudar a la comunidad a través de sus obras y siempre a querer el lugar de dónde venimos.			

TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD
Colectividades	Adultos Mayores	N/A
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/28		

Elaborado por: Meneses C.

Resumen ficha de inventario 19

RESUMEN DE FICHA 19	FOTOGRAFIA DE REFERENCIA		
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p> <p>INPC INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia: CARCHI			
Cantón: ESPEJO			
Parroquia: EL ANGEL			
Localidad: EL ANGEL	DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA: Lucia Guerrero, narradora de esta historia.		
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
La vieja del monte	Tradiciones y expresiones orales	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales
Breve reseña			
Esta leyenda habla sobre una mujer muy hermosa que solo se le aparecía a los infieles y malos esposos, manipulándolos con su cuerpo en especial con sus senos que eran muy grandes.			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
Esta historia es importante dentro de la comunidad ya que en primera estancia, refleja cómo era el estilo de vida antiguo del de hoy, además se proyectaba el respeto que se debía tener hacia las demás personas mucho más si eras casados, y las consecuencias de sus actos.			

TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD
Colectividades	Adultos Mayores	N/A
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD
N/A	N/A	El Ángel
OBSERVACIONES: Existen diferentes versiones de esta leyenda con la misma esencia.		
INVENTARIADO POR: Camila Cecilia Meneses Enríquez		
FECHA DE INVENTARIO: 2019/03/28		

Elaborado por: Meneses C.

4.3.4 Resultados de tradiciones y expresiones orales

Como resultado final mediante las entrevistas y las fichas de inventario, se logró recabar 9 leyendas, 7 memorias locales, 2 mitos y un cuento detalladas a continuación:

Tabla 2 Resultados de las tradiciones y expresiones orales

Sub-Ambito	Detalle Sub-ambito	Nombre de tradición y expresión oral	Narrador	Fecha
1 Leyenda	Leyendas asociadas a imágenes religiosas	La santa con los zapatos desgastados.	Washington Gaón	Marzo, 2019
2 Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres Sobrenaturales	Las 100 muertes del puente	Silvia Benalcázar	Marzo, 2019
3 Leyenda	Leyendas asociadas a elementos naturales	El parque encantado	Lombardo Carrera	Marzo, 2019
4 Leyenda	Leyendas	La carreta del	Mercedes	Marzo,

		asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	diablo.	Guerrero	2019
5	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	El velo blanco	Carmen Velasco	Marzo, 2019
6	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	Para que ya no me siga su alma	Alberto Benalcázar	Marzo, 2019
7	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales:	La iglesia y sus huéspedes	Matilde Carrera	Marzo, 2019
8	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	Pacto de amigos	Oswaldo Arcos	Marzo, 2019
9	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	La vieja del monte	Lucia Guerrero	Marzo, 2019
10	Memoria local	-	Los Silos	Herminio Meneses	Marzo, 2019
11	Memoria local	-	Rituales de enterramiento	Emma Lema	Marzo, 2019
12	Memoria local.	-	El marfil	Mercedes Guerrero	Marzo, 2019
13	Memoria local	-	Adiós Nilo	Antonio Ibarra	Marzo, 2019
14	Memoria local	-	El temblor	Jorge Enríquez	Marzo, 2019

15	Memoria local	-	La buitrera	German Bracho	Marzo, 2019
16	Memoria local	-	Doctor Alfonso Herrera	Rosa Mora	Marzo, 2019
17	Mito	Mitos morales	El paseo de las almas	Elena Herrera	Marzo, 2019
18	Mito	Mitos fundacionales	El voladero	José Quelal	Marzo, 2019
19	Expresión oral:	Cuento	La mano negra	Arturo Salazar	Marzo, 2019

Fuente: Entrevistados de la ciudad de El Ángel.

4.4 Diseño del libro

4.4.1 Título del libro

“Diseño del libro con tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel en el cantón Espejo”.

4.4.2 Presentación

Los proyectos de investigación actuales cuentan con una propuesta que sirven para ayudar a resolver dicho problema investigado, es por cuanto en este capítulo se seguirá el proceso del diseño del libro que se utilizara para rescatar las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, así también incluirá un

estudio de demanda con los posibles compradores y se determinara un precio adecuado para su venta.

4.4.3 Objetivos

4.4.3.1 Objetivo general

Elaborar el diseño de un libro con las tradiciones y expresiones orales más importantes para contribuir a la revalorización cultural y promoción del patrimonio en el campo turístico de la ciudad de El Ángel.

4.4.3.2 Objetivos específicos

- Realizar una identificación del perfil del comprador del libro de tradiciones y expresiones orales al igual que el precio para su posible venta.
- Determinar las especificaciones con los que se efectuará el diseño del libro de tradiciones y expresiones orales
- Elaborar los diferentes fragmentos que contendrá el libro como diseño portadas, índice, mapas, diferentes ilustraciones de las tradiciones y expresiones orales, entre otros.

4.4.4 Justificación

El diseño del libro es de gran importancia ya que sintetiza en un solo documento las tradiciones y expresiones orales inventariadas en la investigación, reduciendo la pérdida del patrimonio cultural inmaterial procurando que los lectores conozcan y se adueñen de ellas, generando un sentido de pertenencia, y sabiéndolo aprovechar de la mejor manera para su correcto uso en el campo turístico.

Contribuirá a un proceso de desarrollo social y construirá un aporte de aprovechamiento futuro económico, de igual manera, iniciará un proceso de revalorización cultural de dicho patrimonio, ayudando al salvamento y difusión de las tradiciones y expresiones; debiendo ser creado llamativamente y con precios adecuados para los compradores.

4.4.5 Determinación de perfil del comprador y de precio.

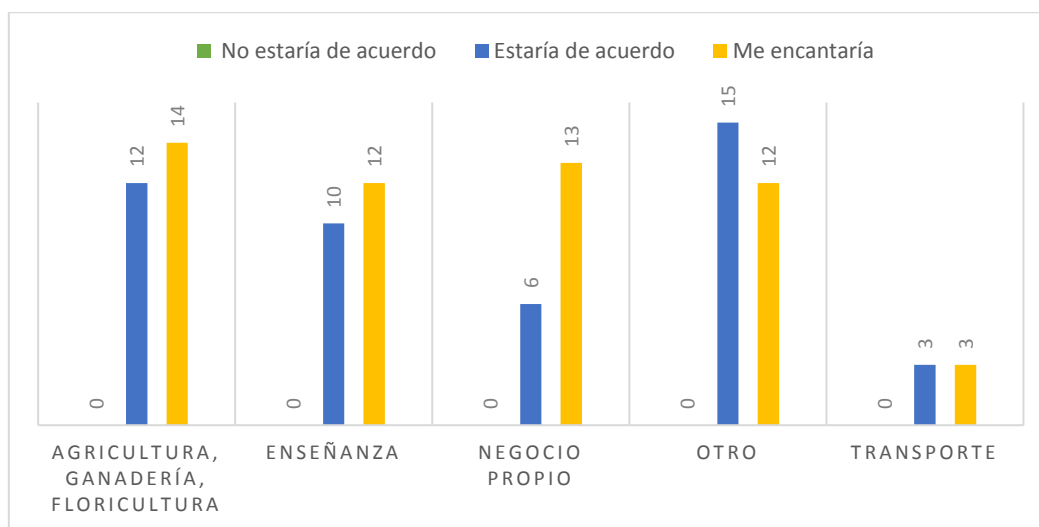
Para determinar los posibles compradores, se realizaron encuestas dirigidas hacia personas que cuentan ya con un poder adquisitivo, quiere decir la población económicamente activa de la ciudad, se tomó en cuenta la actividad económica que realizan, si desean que se cree el libro, y cuanto estarían dispuestos a pagar por su adquisición.

Tabla 3. Actividad económica/ deseo

Tabla cruzada Actividad Económica ¿Le gustaría a usted que se cree un libro o revista, con las tradiciones y expresiones orales de nuestra ciudad?		
	5 ¿Le gustaría a usted que se cree un libro o revista, con las tradiciones y expresiones orales de nuestra ciudad?	Total

		No estaría de acuerdo	Estaría de acuerdo	Me encantaría	
Actividad económica	Agricultura, ganadería, floricultura	0	12	14	26
	Enseñanza	0	10	12	22
	Negocio propio	0	6	13	19
	Otro	0	15	12	27
	Transporte	0	3	3	6
Total		0	46	54	100

Gráfico 13. Actividad económica/ deseo



Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Análisis

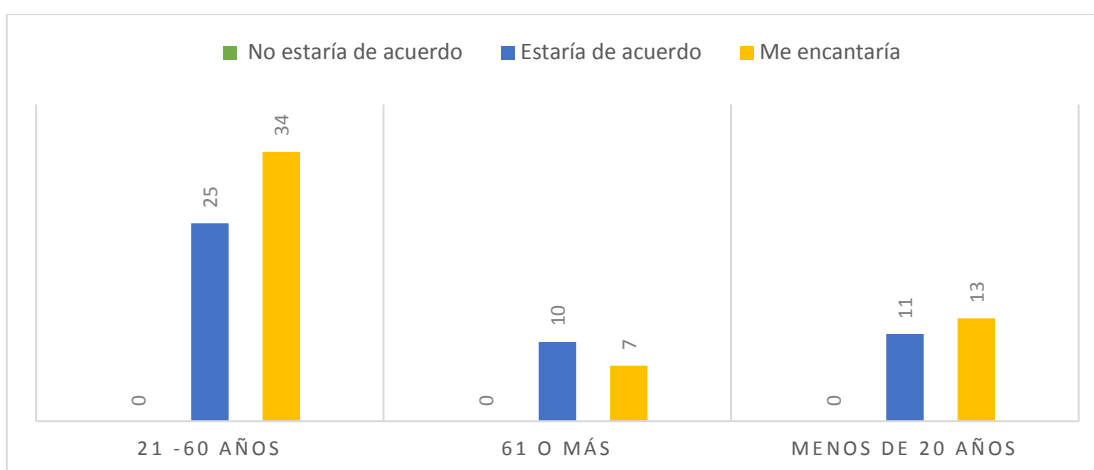
Comparando la actividad económica con el deseo de compra se determina que en la barra de “otro”, es el de mayor porcentaje de compra, incluyendo personas que se dedican a brindar servicios públicos, siendo empleados en el GAD o empresas públicas, siguiéndolo con las personas que tienen un negocio propio, por lo cual el producto debería ser diseñado para estos dos resultados, sin embargo, las demás opciones como enseñanza y personas dedicadas a la

actividad agraria, no se encuentran muy debajo de las dos actividades principales, y tener la posibilidad de incluirlos en los posibles compradores, cabe recalcar que no existe ningún encuestado que no esté de acuerdo con la idea de la creación del libro.

Tabla 4. Edad/ deseo

Tabla cruzada Edad*5 ¿Le gustaría a usted que se cree un libro o revista, con las tradiciones y expresiones orales de nuestra ciudad?					
		5 ¿Le gustaría a usted que se cree un libro o revista, con las tradiciones y expresiones orales de nuestra ciudad?			Total
		No estaría de acuerdo	Estaría de acuerdo	Me encantaría	
Edad	21 -60 años	0	25	34	59
	61 o más	0	10	7	17
	Menos de 20 años	0	11	13	24
Total		0	46	54	100

Gráfico 14. Edad/ deseo de compra



Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Análisis

Se observa que en los rangos de edad comparados con el deseo de compra, claramente se determina que las personas entre los 21 a 60 años de edad serían los mayores compradores y que les encantaría que se realice dicha propuesta.

Resultados:

Se logró determinar que los posibles compradores serían las personas en un rango de edad que oscila entre los 21 a 60 años, que comprende segmentos de jóvenes (20-24 años), que empiezan su vida laboral, jóvenes adultos (25 a 39 años) donde fundan familias y gastan una gran cantidad de dinero, y adultos (de 30 a 60 años) formando un grupo ya maduro y de capacidad económica estable, además estarían la mayoría en empleos estables en servicios públicos, enseñanza, y también los que cuentan con negocios propios.

Perfil del comprador

Tabla 5 Perfil del comprador

Género:	Hombres y mujeres.
Lugar:	Pobladores de la ciudad de El Ángel y el cantón.
Segmento:	De entre 21 a 60 años. Jóvenes, jóvenes adultos, adultos.
Actividad económica:	Estable.
Deseo:	Aprender, conocer, rescatar las tradiciones y expresiones orales.
Capacidad de pago	5 dólares.

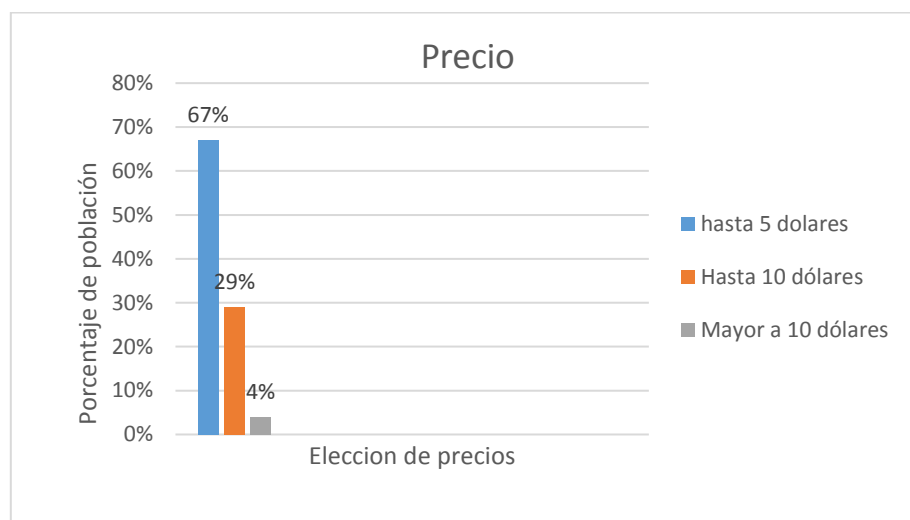
Elaborado por: Meneses C.

Para determinar el precio de venta al público se realizó una encuesta para que el posible comprador elija cual sería el precio justo de adquisición del producto.

Tabla 6. Pago de adquisición

¿Cuánto estaría dispuesto a pagar por dicho libro o revista?	Número	Porcentaje
Hasta 5 dólares	67	67%
Hasta 10 dólares	29	29%
Mayor a 10 dólares	4	4%
Total	100	100%

Gráfico 15. Pago de adquisición



Fuente: Encuestados ciudad de El Ángel.

Resultado

Se determinó que el 69% estaría dispuesto a pagar solo hasta 5 dólares por el libro, y solo un 29% pagaría entre 5 a 10 dólares. Se concluiría que el libro debe estar elaborado con materiales que sean económicos para que el precio no sobrepase los 5 dólares.

4.4.6 Especificaciones

Gráfico 16. Especificaciones

SOPORTE / FORMATO

soporte digital e impreso

TAMAÑO CERRADO

ANCHO = 14,85cm

ALTO= 21cm

TAMAÑO ABIERTO

ANCHO 29,7cm

ALTO 21 cm

DISPOSICIÓN

horizontal



Elaborado por: Meneses C

4.4.7 Diseño*Ilustración 1 Portada e imágenes*



Ilustración 2 Concepto de editorial, dedicatoria

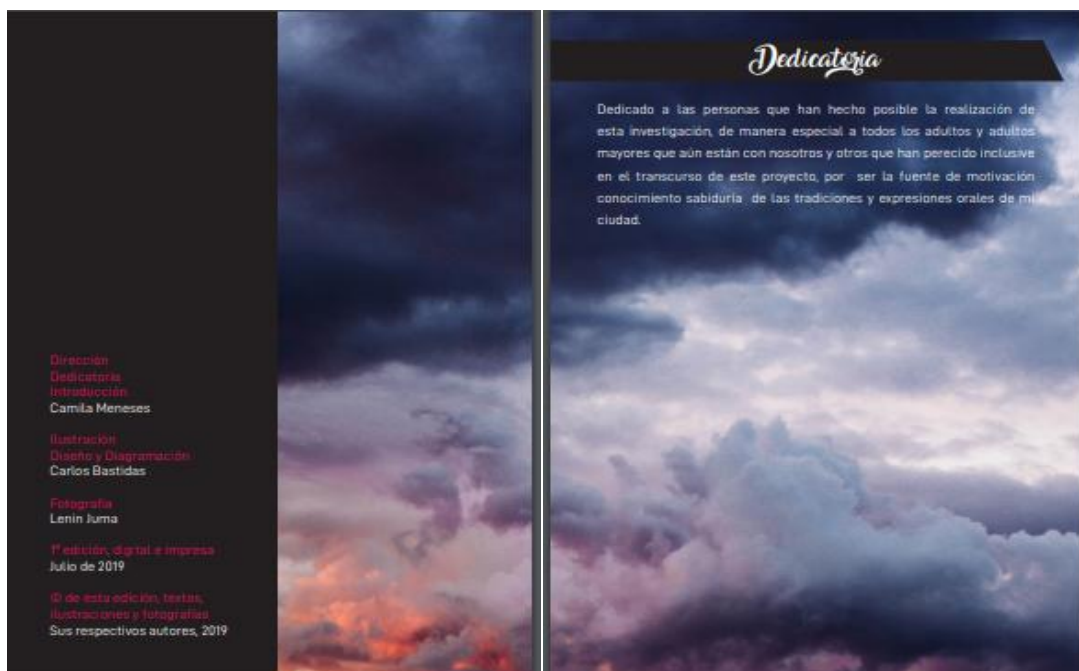


Ilustración 3 Introducción e Índice

<i>Introducción</i>	<i>Índice</i>
<p>Este libro contiene las tradiciones y expresiones orales más representativas de la ciudad de El Ángel, éstas son todas aquellas expresiones culturales que se transmiten oralmente y que tienen el propósito de difundir conocimientos y experiencias, estando entre ellos los mitos, leyendas y memoria local con el propósito de iniciar un proceso de revalorización cultural de dicho patrimonio, procurando que los lectores conozcan de ellas, dándole un sentido de pertenencia y llevándolas a conservarse y difundirse de la mejor manera para las futuras generaciones.</p>	<p>Dedicatoria</p> <p>Introducción</p> <p>Los zapatos desgastados..... 05</p> <p>¡Qué miedo el puente! 07</p> <p>El parque si está encantado 09</p> <p>La carreta del diablo..... 11</p> <p>El velo blanco 14</p> <p>Para que no me siga su alma 17</p> <p>La Iglesia y sus huéspedes..... 19</p> <p>Pacto de amigos 22</p> <p>La vieja del monte..... 25</p> <p>Aún recuerdo los Silos..... 28</p> <p>Rituales de enterramiento 30</p> <p>El marfil 32</p> <p>¡Adiós Nilo! 35</p> <p>El temblor..... 38</p> <p>La buitrera 40</p> <p>¡El doctor Alfonso!..... 43</p> <p>¡Coraje!..... 45</p> <p>La mano negra..... 47</p> <p>Glosario 51</p> <p>Mapa..... 53</p> <p>Colaboradores 54</p>

Ilustración 4 Página 6 y 7

<i>Los zapatos desgastados.</i>	
 <p>En la ciudad de El Ángel, han existido siempre mujeres católicas dedicadas a dar su vida hacia Dios, así por los años 30's cuando se construía la iglesia matriz, un grupo de mujeres muy devotas realizaban actos de caridad, ayudando al pueblo y a los más necesitados, alguna de aquellas mujeres, era Caridad, una joven de unos 20 años tal vez, no tan alta de cabello largo y liso, de tez algo trigueña, ojos grandes cafés y muy humilde, vivía en la Cruz de Mayo en una casita de paja de un solo dormitorio.</p> <p>Siempre estaba presente en las procesiones, incluso en las de otros pueblos, por eso que cada vez que había estas marchas, terminaba muy cansada, con sus zapatos desgastados y rotos, cada año se compraba un solo par de zapatos y la mayoría del tiempo utilizaba sus botas de caucho o un par de alpargates, pero un día ella se enfermó repentinamente, la fiebre, el malestar y dolor de cabeza invadieron su cuerpo, y da su último suspiro de vida y fallece.</p> <p>--¡Que pérdida más grande! ¡Jovencita y ya se murió! ¡Ella mismo no quiso</p>	<p>ir al hospital! -decían algunos conocidos y desconocidos-</p> <p>Para poder enterrarla, el padresito de la ciudad de aquel entonces, decide ayudarla con una vestimenta totalmente nueva incluyendo unos zapatos nuevos de charol y a sus pies también poner el último par de zapatos color violeta desgastados que ella usaba, muchos fueron a la misa y ayudaron en su entierro en la tierra; en agradecimiento a todos los actos bondadosos que hizo en el pueblo de El Ángel, el padre hace fabricar una imagen de ella, pero con rasgos similares a la imagen de la Virgen María.</p> <p>En la iglesia cada año, todas las imágenes que se encuentran dentro de esta, son cambiadas con vestimenta limpia, y la sorpresa fue que justo en la imagen de la santa Caridad, tenía puesto los zapatos originales desgastados.</p> <p>--¡Veán estos Zapatos viejos como no le van a poner unos nuevos!</p> <p>--¡Qué pues qué vergüenza como no le van a poner otros zapatos, esas mujeres lástimas! -alegaban las mujeres encargadas de cambiar a los santos-</p> <p>Corrieron a quejarse donde el padre, pero él sabía perfectamente que los zapatos fueron cambiados y que aquellos desgastados eran los originales, pero ¿cómo aparecieron ahí?, si Caridad fue enterrada con aquellos zapatos, fue tanta también su sorpresa que decide exhumar el cuerpo de la difunta ya que una corazonada le decía que a los pies de la difunta ya no se encontraban los zapatos desgastados con los que fue enterrada; pero la tierra no se veía removida, tampoco era una broma, para él fue un mensaje, incluso los zapatos de charol nuevos con que fue enterrada estaban totalmente acabados y llenos de tierra, entonces explica a sus súbditos de lo sucedido, y por más que pongan en la imagen de la virgen zapatos nuevos, ella siempre aparecerá con los zapatos rotos, demostrando humildad y que existen cosas más allá hasta después de la muerte.</p>
6	7

Ilustración 5 Página 8 y 9

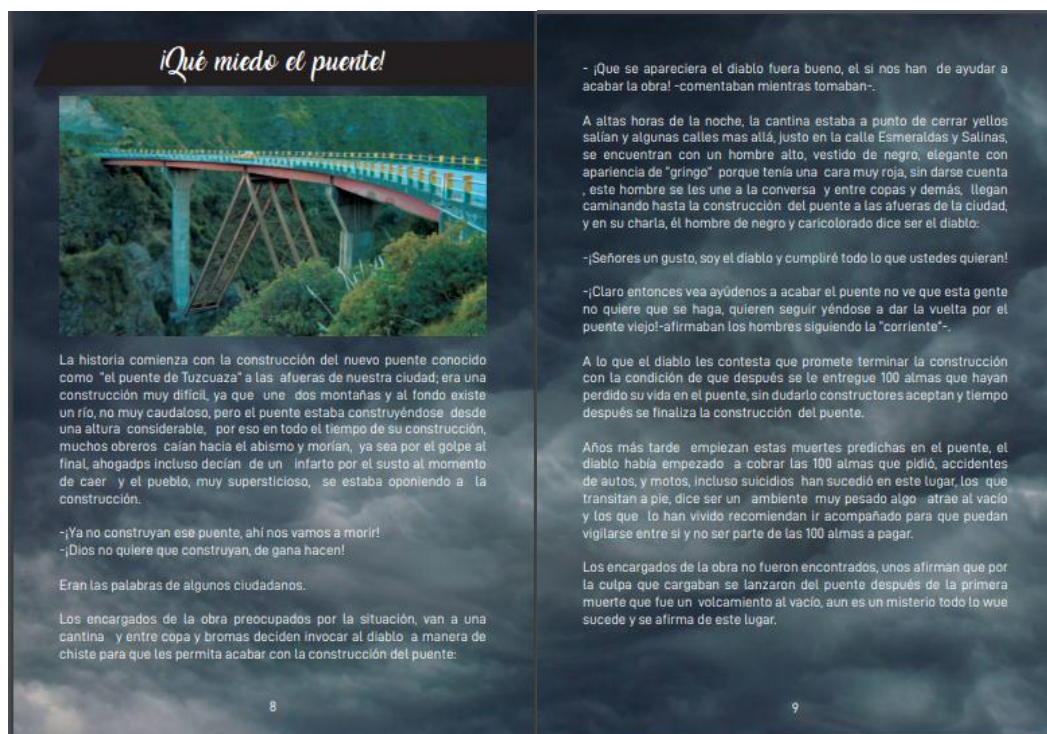


Ilustración 6 Página 10 y 11



Ilustración 7 Página 12 y 13

La carreta del diablo



Hace muchos años, el pueblo de El Ángel contaba con los llamados bazares de unas pocas comerciantes que se dedicaban a este negocio, donde se ofrecían diferentes artículos para el hogar, ropa y comida, propios elementos de un bazar; entre las dueñas de estos negocios se encontraba Matilde, Mercedes y otras amigas que muy temprano tenían que levantar hacia Tulcán a adquirir los productos para su reventa, dicho bus pasaba a las 3 de la mañana ya que por las condiciones del camino empedrado tomaba en llegar 3 horas hacia Tulcán.

Las amigas deciden encontrarse en la misma parada para ir todas juntas, dicha parada era a lado de la iglesia y ahí suponiendo que ya iban a ser las tres de la mañana, todas salieron a esperar el transporte, cada una salió de sus domicilios, y como aún faltaba tiempo, deciden ir a la entrada de la iglesia que tiene una superficie más alta que la calle y ahí conversaban y reían.

Después de pasado un tiempo se dieron cuenta que el bus no llegaba y ya inquietas se ponen a divisar el lugar, a lo lejos en la montaña, enfrente

de la ciudad, por donde llegaba la carretera desde Ibarra, logran ver una luz muy roja que venía a toda velocidad:

¡Vean parece que ahí ya viene el bus! ¡Mucho se demoró! ¡Ya se va a hacer "dediota"! -decían las mujeres-

Por fin llegaba su bus de ida y esperaron pacientemente, entre risas y chismes de las mujeres empezaron a sentir un ambiente muy pesado y más oscuro del normal.

Después de un momento una de ellas empieza a escuchar el sonido del galope no muy apresurado de los caballos, una amiga entonces afirma que no era el bus, y poco a poco empiezan a oír más y más cerca la marcha de los caballos, el ambiente más pesado y oscuro, hasta que decide ver el reloj y ¡oh sorpresa! no eran las tres de la mañana sino las dos, tiempo conocido como la "mala hora", sabiendo que algo sobrenatural se acercaba ya a una cuadra de distancia, y al divisar una carreta abrazada por llamas ardientes y rojas, todas salen corriendo hacia la casa más cercana de una de las presentes.

Pero una de ellas, Mercedes, se queda completamente paralizada no se puede mover de la impresión de dicho espectro, su respiración se aceleró, sus ojos se abrieron lo mas que podían, se puso pálida del susto ahí, mientras todas lograron esconderse, ella lo vio claramente.

Una carreta de madera de color café y quemándose en las llamas, no había jinetes ni cocheros, solo había fuego, y ni que hablar de los caballos, eran enormes de color negro, como fantasmas, sin patas traseras con ojos rojos como el infierno, y herraduras enlodadas, sus pisadas hacían eco al chocar contra las piedras de la calle y por ahí pasó la carreta sin prisa como recogiendo pasajeros.

Al no oír ninguna marcha de caballos, las demás mujeres salen en auxilio de aquella que se quedó paralizada y, recobrando el aliento asustada y alterada decía frases de lo que vio:


Ilustración 8 Página 14 y 15

¡La carreta de fuego! y es el diablo! ¡los ojos rojos!

Ellas concluyen supone que era el diablo llevándose a las almas de las personas que habían hecho algún pecado para llevarlas al infierno directamente.

Y ni que hablar del viaje, de inmediato todas regresaron a sus domicilios a pensar que fue lo que vieron, y por qué todas salieron mucho antes de la hora que pasaba el bus.

El velo blanco



En una calle de frente de la escuela Espejo, vivía una familia corta de tres personas, era dos abuelos con su pequeña nieta, el abuelito era carpintero y la abuelita, ama de casa, la pequeña niña llamada Alegría, de unos 7 años, y entrada en la escuela, siempre jugaba en el patio y por los pasillos de la pequeña casa vieja.

La casa consistía en pequeños pasillos, la primera puerta era la sala, la otra la cocina y al fondo los dormitorios, los tres dormían en una sola habitación, que tenía dos camas, un día la abuelita se alistaba a cocinar la merienda en la cocina de teña, el abuelo se prestó a ir por la teña que estaba en el patio, cocinaron, comieron y como las 8 de la noche se acostaron y rezaron como era la costumbre.

En la hora más oscura de la noche, como a las 2, Alegría sintió que alguien estaba encima suyo pero no podía abrir los ojos, simplemente

Ilustración 9 Página 16 y 17



Ilustración 10 Página 18 y 19

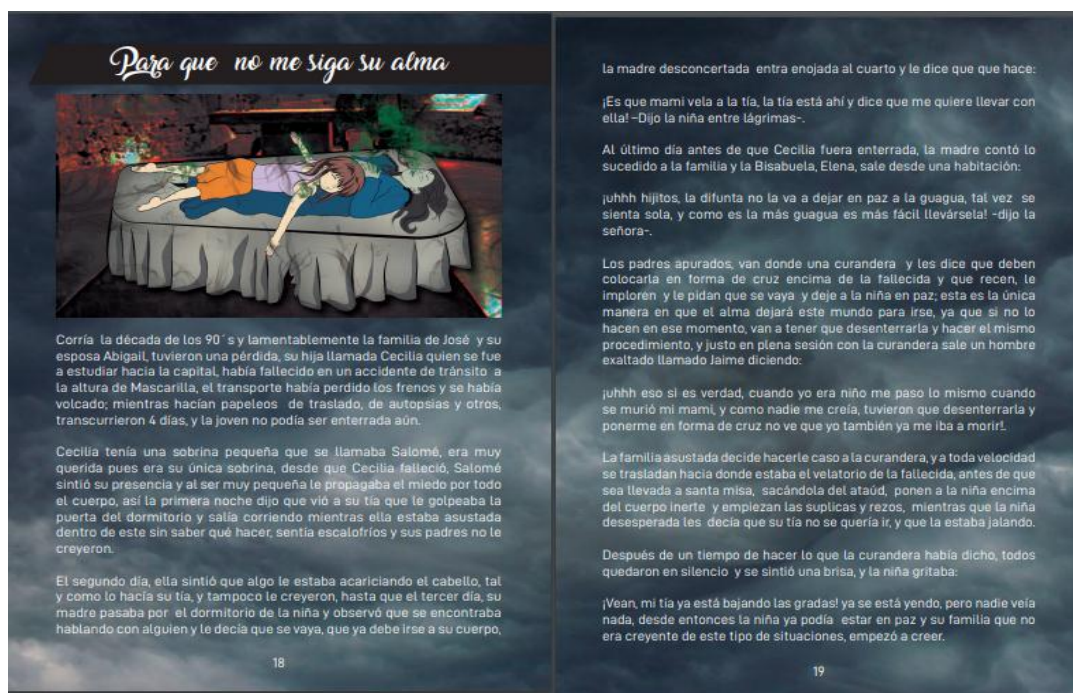


Ilustración 11 Página 20 y 21



Ilustración 12 Página 22 y 23



Ilustración 13 Página 24 y 25

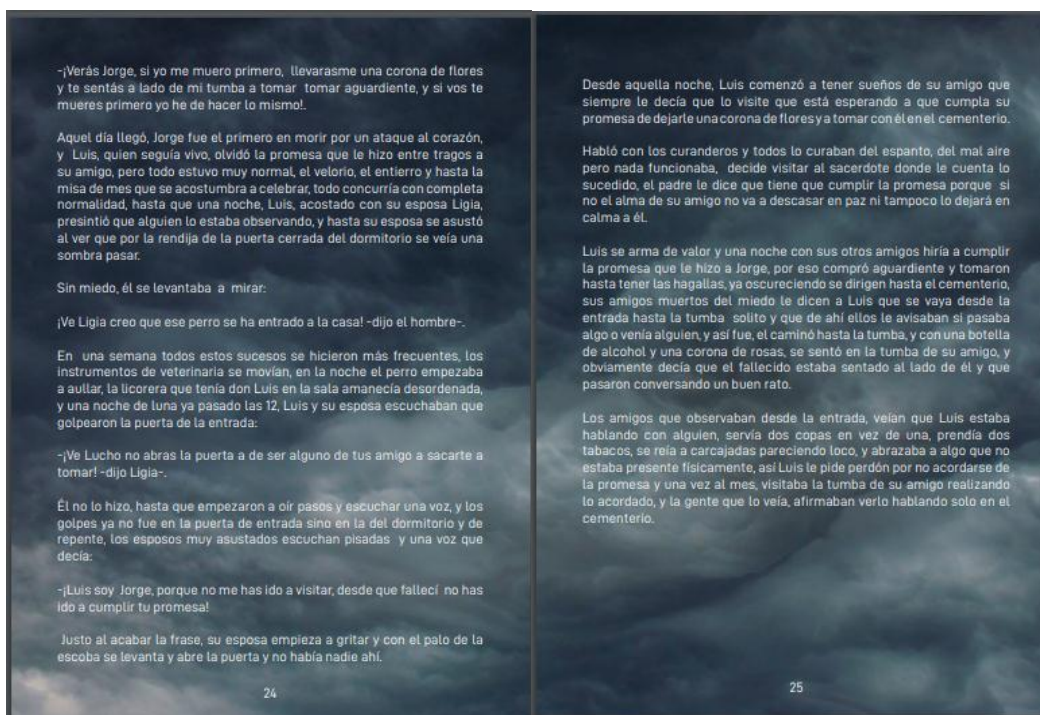


Ilustración 14 Página 26 y 27

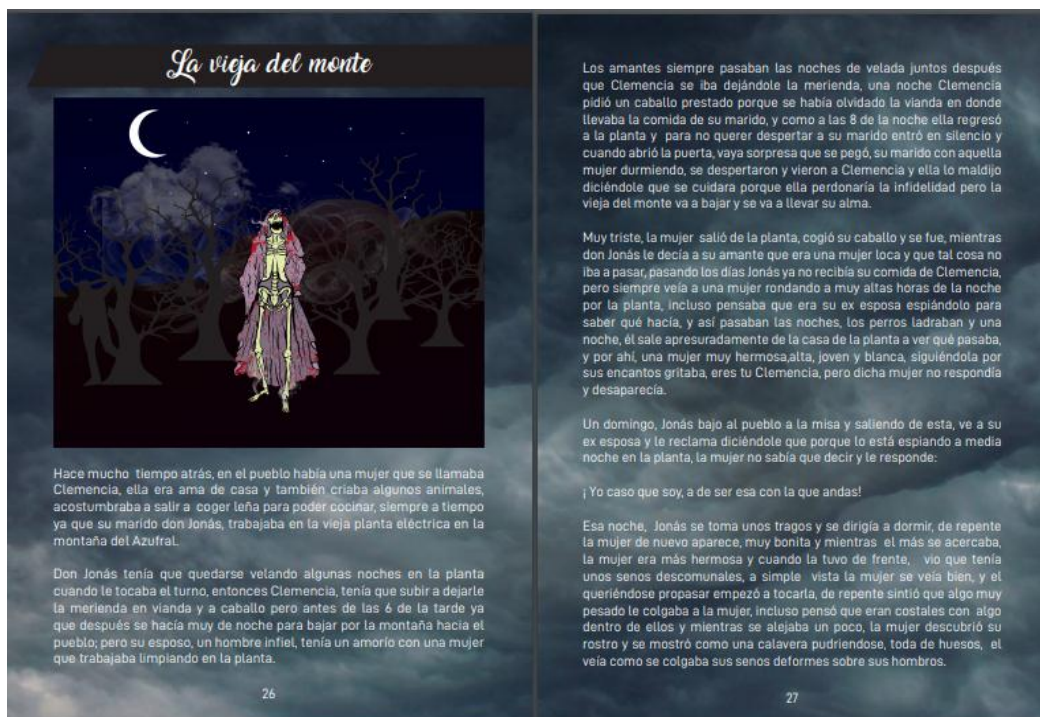


Ilustración 15 Página 28 y 29



Ilustración 16 Página 30 y 31



Ilustración 17 Página 32 y 33

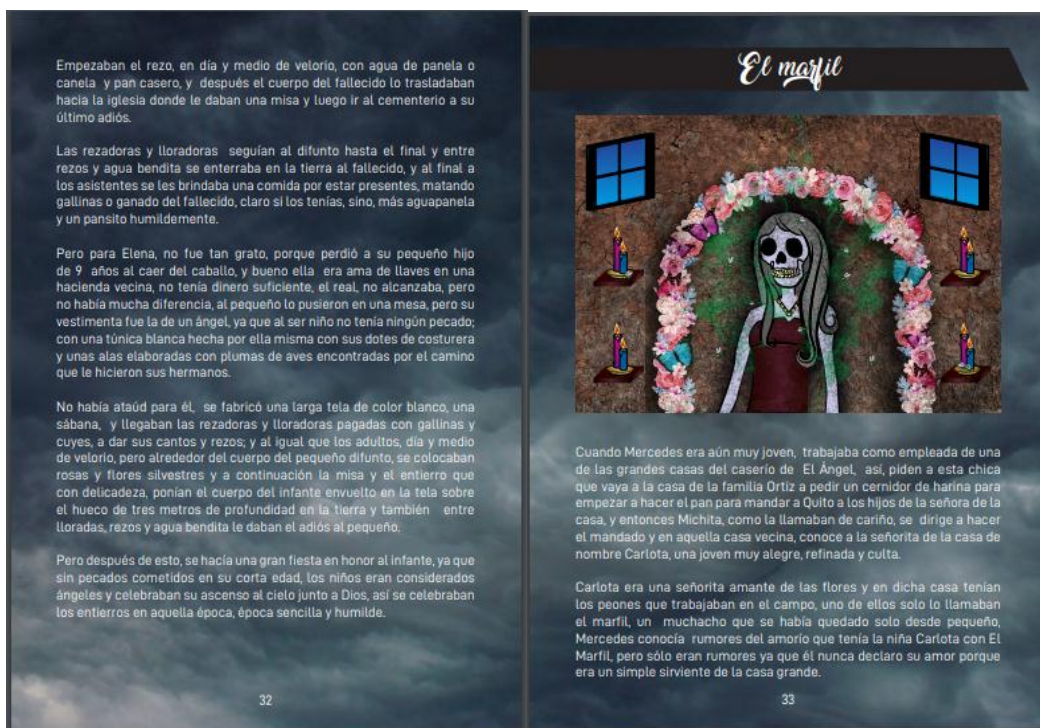


Ilustración 18 Página 34 y 35

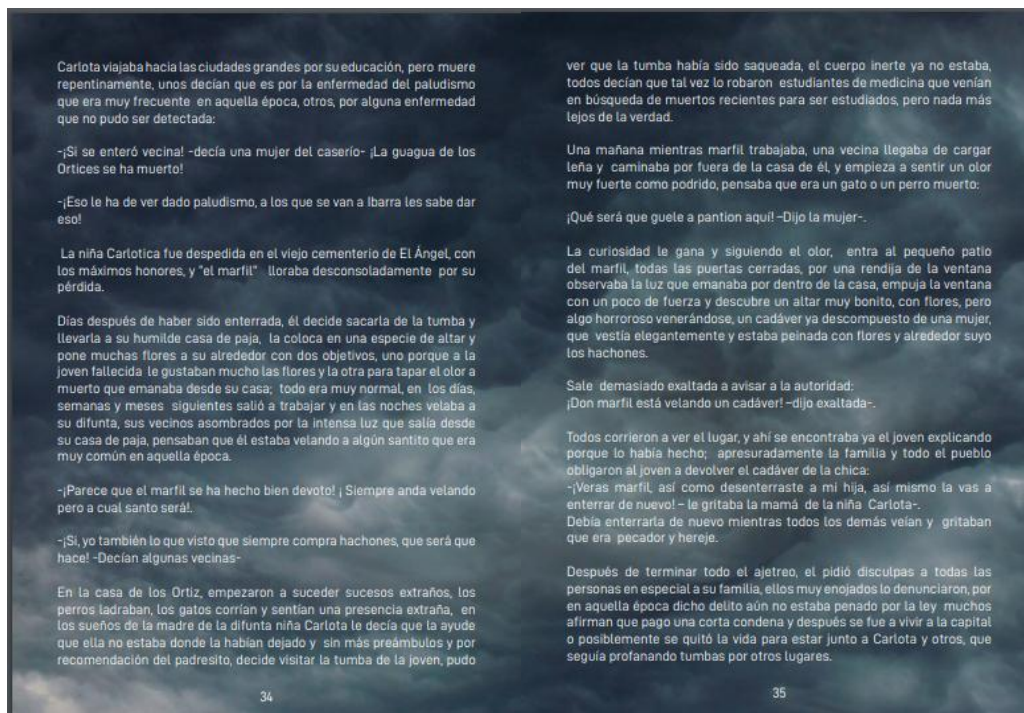


Ilustración 19 Página 36 y 37



Ilustración 20 Página 38 y 39

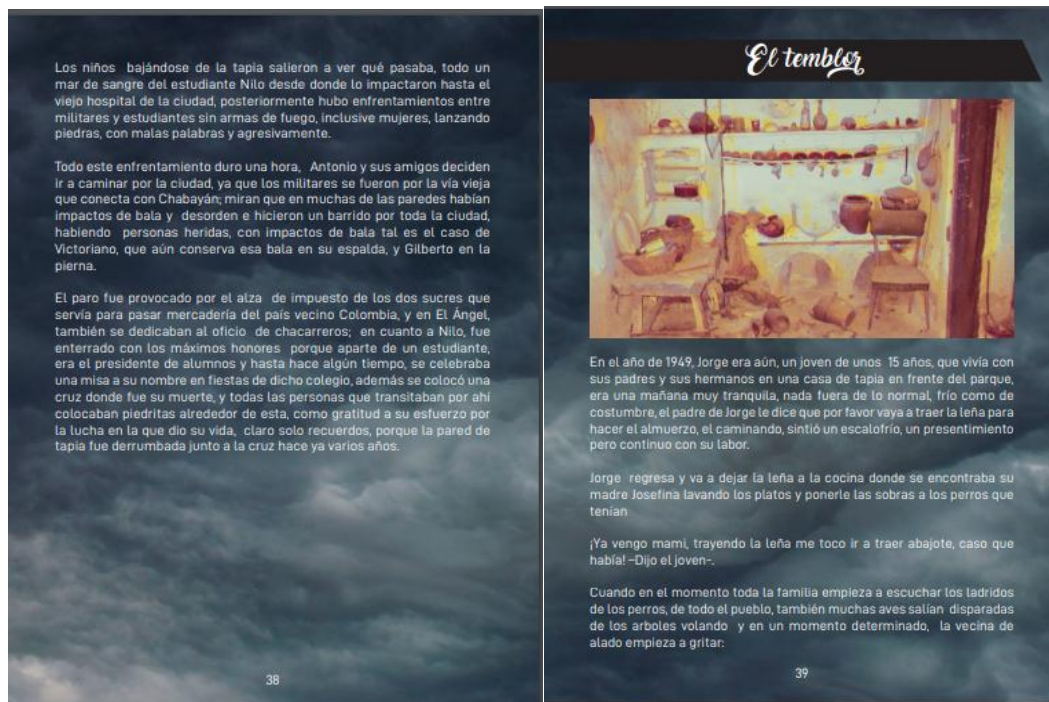


Ilustración 21 Página 40 y 41

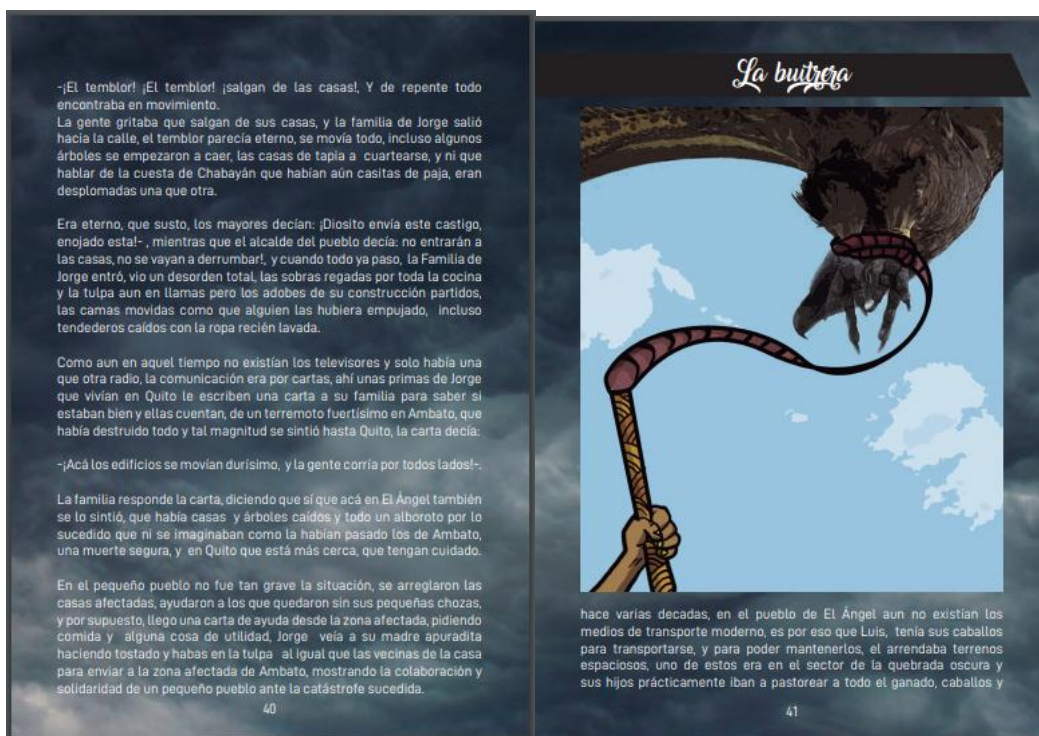


Ilustración 22 Página 42 y 43

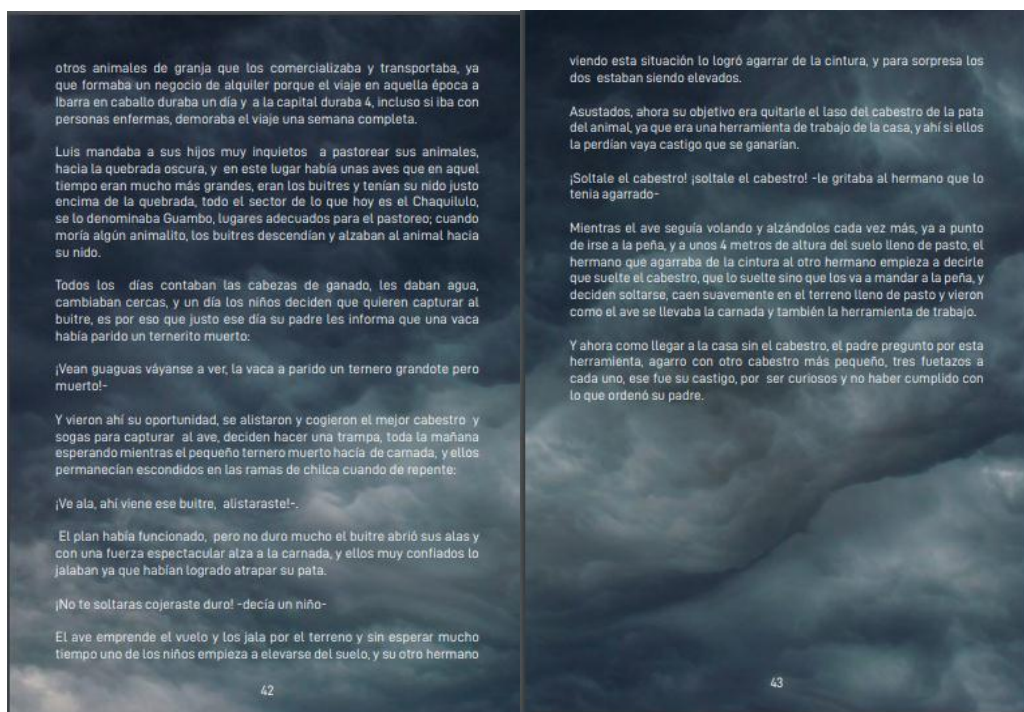


Ilustración 23 Página 44 y 45

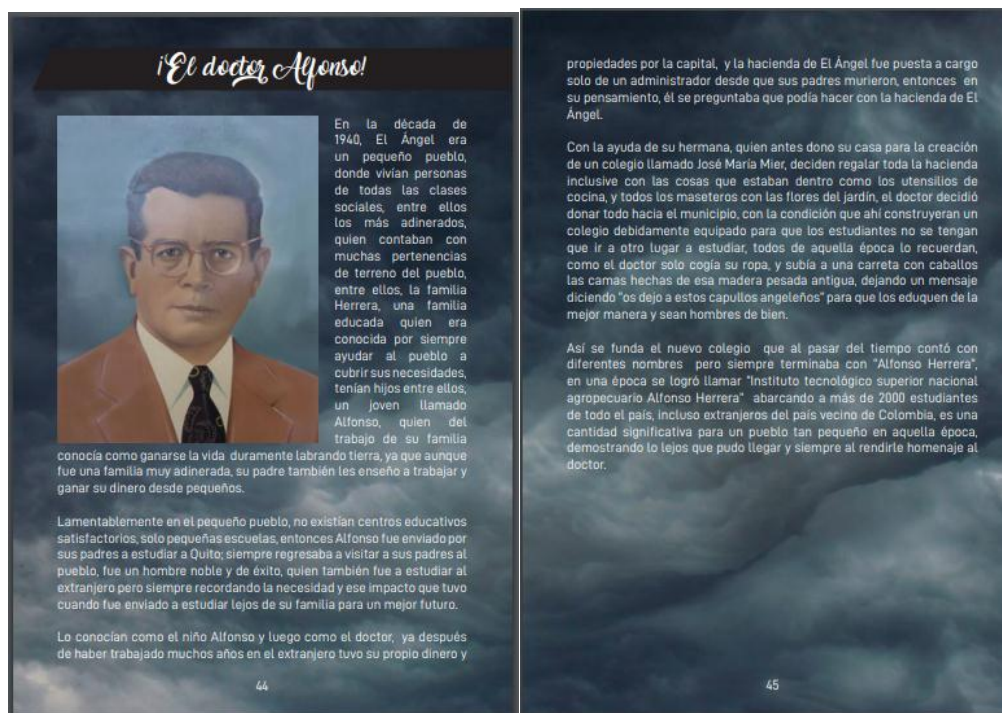


Ilustración 24 Página 46 y 47



Ilustración 25 Página 48 y 49



Ilustración 26 Espacio didáctico



Ilustración 27 Espacio didáctico y Glosario



Ilustración 28 Glosario y mapa

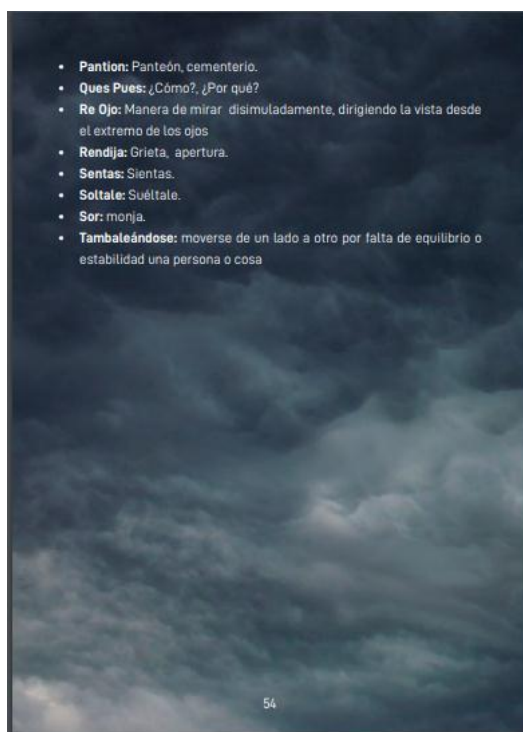


Ilustración 29 mapa



Ilustración 30 Colaboradores y contraportada



CAPITULO V

5. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

- Se determinó el diagnóstico situacional concluyendo que la población de la ciudad de El Ángel conoce diferentes tradiciones y expresiones orales, pero no saben distinguir si son mitos, leyendas o memorias locales, el 70% de la población conoce dicho patrimonio de manera verbal, en especial los adultos mayores de la localidad.
- Solo un pequeño porcentaje de la población no ha transmitido las tradiciones y expresiones orales por razones ambigüedad, no tener tiempo para realizarlo e incluso por vergüenza de no ser creíbles, sin embargo, el 100% de la población está de acuerdo en que dicho patrimonio debe ser rescatado, salvaguardado y difundido para que no sea olvidado.
- Se inventarió 9 leyendas, 7 memorias locales, 2 mitos y una expresión oral, las memorias locales colectivas y leyendas son las tradiciones y expresiones orales más conocidas por la población teniendo un mayor inventario de estas.
- Se logró diseñar el libro con las especificaciones requeridas, creando ilustraciones y editando imágenes que plasmen lo que la historia desean proyectar.

5.2 Recomendaciones

- Creación de proyectos de rescate y difusión de las tradiciones y expresiones orales por parte del colectivo de arte de la localidad con ayuda de organizaciones sin fines de lucro como ayuda en acción y del gobierno autónomo descentralizado del cantón Espejo.
- Motivación a los estudiantes de las instituciones educativas a realizar brigadas estudiantiles para rescate y difusión de las tradiciones y expresiones orales, como enseñanza y talleres para conocer el patrimonio dirigidos a grupos de atención prioritaria.
- Realización de un programa cultural por periodos de tiempos en los diferentes barrios como propósito primordial el rescate de las tradiciones y expresiones orales.
- Proyectos por parte del GAD-ESPEJO, para la creación de una nueva línea de turismo en la localidad, como es el turismo cultural, con diseño rutas, señalización y guiones para brindar rutas guiadas para implementación de “tanatoturismo”.
- Incentivar a los diferentes grupos de danza de la localidad como son el “Grupo de danza del Gad”, “Nimawilka dance” entre otros a realizar coreografías temáticas con las diferentes tradiciones y expresiones orales.

Glosario de términos

- **Aguapanela:** Agua de panela.

- **Bas:** familia, estirpe, en idioma pasto
- **Cuento:** Relación, de palabra o por escrito, de un suceso falso o de pura invención. (Océano UNO, 1990)
- **Cultura:** la cultura puede considerarse actualmente como el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o un grupo social. (Océano UNO, 1990)
- **Diseño:** Plasmar el pensamiento de las posibles soluciones mediante: esbozos, dibujos, bocetos, esquemas (Raviv, 2016).
- **Echar Bala:** Iniciar fuego.
- **Ilustración:** De libros, revistas, infogramas, donde se aclara con el dibujo lo q se explica en el texto. (Krutak, 2015)
- **Leyenda:** Relación de sucesos que tienen más de maravillosos que de verdaderos. (Océano UNO, 1990)
- **Memoria local:** Tiene relación directa con el relato de hechos históricos, contados desde la perspectiva de sus habitantes. (INPC, 2011)
- **Mito:** Fábula, ficción alegórica principalmente en materia religiosa. (Océano UNO, 1990)
- **Patrimonio Cultural:** Patrimonio Cultural es el conjunto de las manifestaciones y elementos tangibles o intangibles producidas por un pueblo a lo largo de su historia. (Ministerio de Cultura y Patrimonio, 2012)
- **Quer:** Lugar, tierra en idioma pasto.
- **Tradiciones y expresiones orales:** Conjunto de conocimientos y saberes expresados en mitos, leyendas, cuentos, plegarias, expresiones literarias, así como narraciones de la memoria local y otras que tengan un valor

simbólico para la comunidad y que se transmiten oralmente de generación en generación. (INPC, 2014)

- **Turismo cultural:** Aquel viaje turístico motivado por conocer, comprender y disfrutar el conjunto de rasgos y elementos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o grupo social de un destino específico. (SECTUR, 2002)
- **Turismo:** Un conjunto de actividades que realizan las personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno habitual, por un período de tiempo consecutivo inferior a un año, con fines de ocio, por negocios y otros motivos, no relacionados con el ejercicio de una actividad remunerada en el lugar visitado. (OMT, 2005)

Bibliografía

- García, C. (2006). *Introducción a la Mitología Griega* (pág. 22). Madrid: Alizanza Editorial.
- Genette, G., y Prieto, C. F. (1989): *Palimpsestos: la literatura en segundo grado*, Madrid, Taurus Ediciones.
- Gobierno del Ecuador. (2008). *Constitución De La República Del Ecuador*. Ecuador.
- Gobierno del Ecuador. (2014). *Ley De Turismo*. Ecuador.
- Gobierno del Ecuador. (2016). *Ley Orgánica De Cultura*. Ecuador.
- Grajales, T. (2000). Tipos de Investigación. Consultado el 7 de febrero de 2019. Recuperado de <http://tgrajales.net/investipos.pdf>
- ICOMS-ICIIC. (2003). *Comité Científico de Itinerarios Culturales*. Consultado el 27 de diciembre de 2018, de <http://www.icomosciic.org/ciic/CIIC.htm>
- INEC. (2010). *Resultados del Censo de población y vivienda en el Ecuador*. Recuperado de: <http://www.ecuadorencifras.gob.ec/wp-content/descargas/Manu-lateral/Resultados-provinciales/carchi.pdf>
- Instituto Nacional de patrimonio cultural. (2014). *patrimonio cultural material*. Consultado el 20 de diciembre del 2019. Recuperado de <http://mail.inpc.gob.ec/pdfs/Publicaciones/atrimcultmaterial-R7.pdf>
- Izquierdo, F., y Arguedas, J. (2008). *Mitos, leyendas y cuentos peruanos*. Consultado el 20 de diciembre del 2019. Recuperado de : http://www.siruela.com/archivos/fragmentos/Cuentos_peruanos.pdf
- Krutak, L. (2015). *Tattooing Among Japan's Ainu People*

- Lara, C.A. (1993). Algunos problemas teóricos de la literatura oral. *UNESCO serial article*, 5, 28-31.
- Molano, L. (2007). Identidad cultural un concepto que evoluciona. *Revista Opera* [en línea] recuperado el 23 de diciembre de 2018 de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=67500705>>
- Océano UNO. (1990). *Diccionario Enciclopédico Ilustrado*. Barcelona: Grupo Editorial Océano.
- OMT. (1994). *Organización Mundial del Turismo*. Recuperado el 14 de Diciembre de 2017 de <http://media.unwto.org/es/content/entender-el-turismo-glosario-basico>.
- Plan estratégico de desarrollo de turismo sostenible para Ecuador, (2007). Recuperado el 27 de diciembre de 2018, de <https://jorgepaguay.files.wordpress.com/2012/03/plandetur.pdf>
- Plath, O. (1983). *Geografía del mito y la leyenda chilenos*. Chile, Santiago de Chile: Fondo de Cultura Económica
- Prefectura del Carchi. (2018). *Datos informativos de la provincia*. Recuperado de: <http://carchi.gob.ec/>
- Raviv, S. (2016). *Marked for Life: Jews and Tattoos*. Moment Magazine
- Rivas, I. (1995). *Técnicas de Documentación Investigación I*. Caracas, Venezuela: UNA.
- Santana, A. (2003). Turismo Cultural, culturas turísticas. *Horizontes antropológicos*, vol 9(20), 32-57

Secretaria de Turismo de México, (2015). Recuperado el 14 de Diciembre de 2017, de <http://www.sectur.gob.mx/hashtag/2015/05/14/turismo-cultural/>

SECTUR. (2002). *Turismo Cultural: estudio estratégico de viabilidad de Turismo Cultural*. Recuperado el 27 de diciembre de 2018, en <https://sic.cultura.gob.mx/documentos/12.pdf>

Tejero, A. F. (2016). Turismo de mitos y los mitos milenarios de la provincia de Huelva: Posibilidades tecnológicas. *International Journal of Information Systems and Tourism*, 1(1), 54-57.

Ubidia, A. (2007). *Cuentos leyendas mitos y casos del Ecuador*. Quito, Ecuador: Editorial Ecuador F.B.T. Cia Ltda.

UNESCO, (2011). *The World's Heritage: a complete guide to the most extraordinary places*. Barcelona, España. Blume

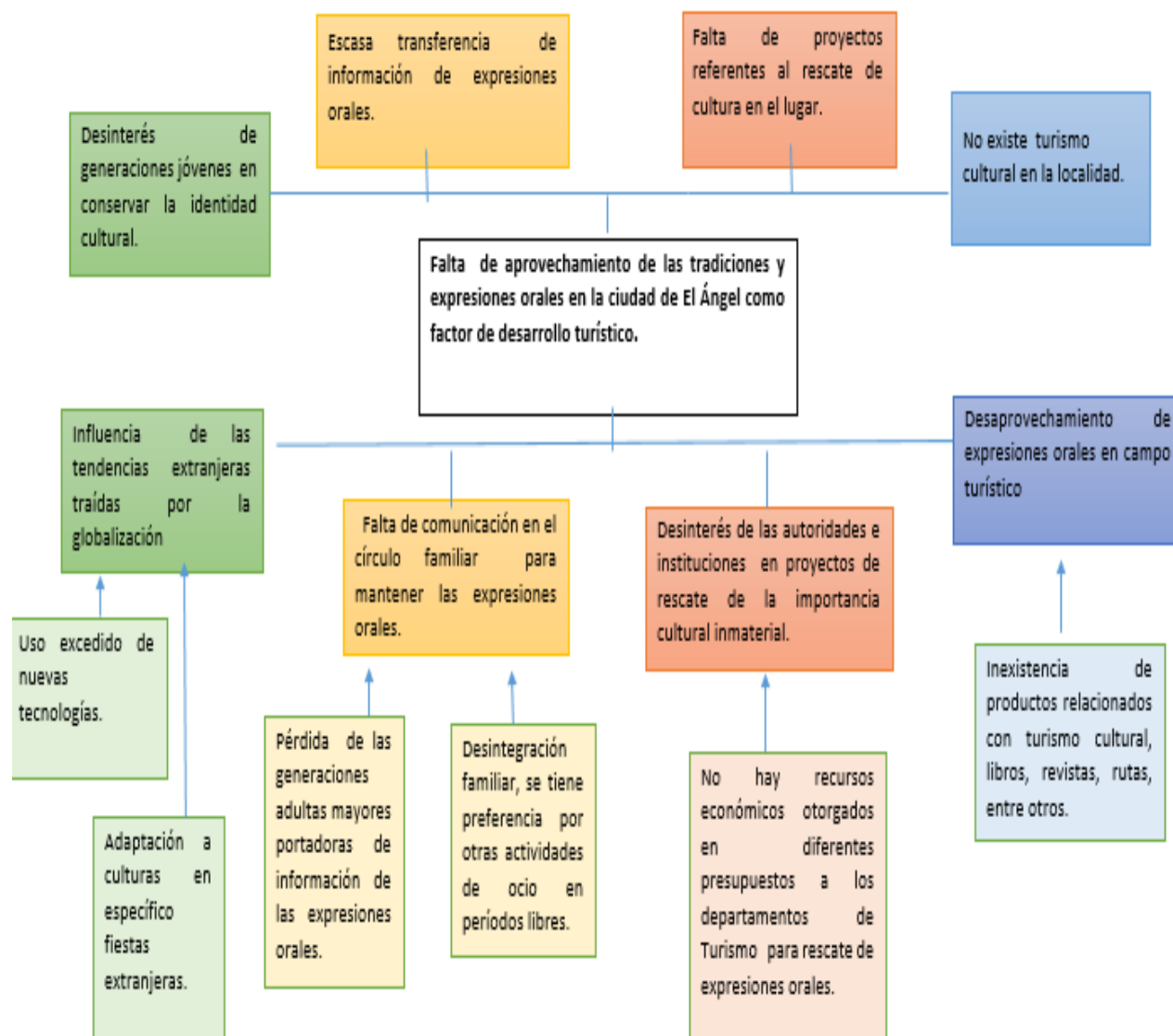
UNESCO. (2003). *Convención para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial*. Obtenido de: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001325/132540s.pdf>

VANSINA, J. (1966). *La tradición oral*. Barcelona, España. Labor.

Viladevall, M. (2003). *Gestión del Patrimonio Cultural: realidades y retos*. México D.F, México. BUAP.

Anexos

Anexo A Árbol de problemas



Elaborado por: Meneses C.

Anexo B Matriz de coherencia.

MATRIZ DE COHERENCIA	
FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	OBJETIVO GENERAL
¿Cuáles son las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, para promover el desarrollo turístico?	Analizar las diferentes tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel para promoverlos como un factor de desarrollo turístico.
SUBPROBLEMAS INTERROGANTES	OBJETIVOS ESPECÍFICOS
¿Existe bibliografía respecto al tema de investigación?	Realizar una identificación bibliográfica como apoyo al proceso de investigación.
¿Cuál es la situación actual referente a valorización cultural en la localidad?	Diagnosticar la situación actual del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad de El Ángel.
¿Existen textos o documentos escritos o inventario perteneciente a tradiciones orales?	Inventariar mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales identificando los más relevantes.
¿Cuáles serían las posibles soluciones al problema de pérdida de las tradiciones orales?	Elaborar el diseño de un libro con las tradiciones y expresiones orales más importantes para contribuir a la revalorización cultural y promoción del patrimonio en el campo turístico.

Elaborado por: Meneses C.

Anexo C Matriz Categorical

Categoría	Subcategorías	Indicador	
2.8 Tradiciones y expresiones orales	2.8.1 Memoria local vinculada a hechos históricos	2.8.1.1 Ejemplificación	Internacional
			Nacional
			Local
	2.8.2. Leyendas	2.8.2.1 Ejemplificación	Internacional
			Nacional
			Local
	2.8.3 Mitos	2.8.3.1 Ejemplificación	Internacional
			Nacional
			Local
	2.8.4 Expresiones orales	2.8.4.1 Ejemplificación	Internacional
			Nacional
	2.9 Ciudad De El Ángel	2.9.1 Situación actual	2.9.1.1 Transporte
2.9.1.2 Comercio			
2.9.1.3 Salud			
2.9.1.4 Comunicación			

Elaborado por: Meneses C.

Anexo D Matriz Metodológica

Objetivo	Tipo investigación	Método	Técnica	Instrumento	Indicador	Fuente
Realizar una identificación bibliográfica como apoyo al proceso de investigación.	Documental	Deductivo	Documental	Revisión bibliográfica	Libros revistas periódicos	Secundaria
Diagnosticar la situación actual del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad de El Ángel.	Documental	Cualitativo	Entrevista	Cuestionario	Porcentaje de personas que conocen y desconocen del tema	Primaria
Inventariar mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales identificando los más relevantes.	De campo	Histórico cuantitativo estadístico	Fichaje	Ficha de inventario	Numero de fichas de inventario recabadas.	Primaria
Elaborar un libro con las tradiciones y expresiones orales más importantes para contribuir a la revalorización cultural y promoción del patrimonio en el campo turístico.	Descriptiva	Deductivo	Analítico - sintético	Libro	Libro	Primaria

Elaborado por: Meneses C.

Anexo E Cuestionario dirigido a pobladores de la ciudad de El Ángel

**Universidad Técnica del Norte
Facultad de Educación, Ciencia y Tecnología
Ingeniería en Turismo**



Cuestionario dirigido a pobladores de la ciudad de El Ángel

Encuesta dirigida hacia los pobladores de la ciudad e El Ángel, con la finalidad de conocer si la población tiene algún conocimiento de lo que son las tradiciones y expresiones orales locales, además de ayudar a definir la posible propuesta para el rescate y promoción turística de la localidad.

Por favor lea y conteste el cuestionario a su criterio y de una manera responsable.

DATOS GENERALES

1.1 Edad

- Menos de 20 años
- 21 -60 años
- 61 o más

1.2 Nivel de Instrucción

- Primaria
- Secundaria
- Universitario
- Otro

1.3. Actividad Económica

- Agricultura, ganadería, floricultura
- Transporte
- Enseñanza
- Negocio propio
- otro

1.4 Barrió al que usted pertenece

- Los Tauras
- 27 de septiembre
- La Victoria
- San Vicente
- San Francisco

2- TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES

2.1 ¿Usted conoce sobre alguna tradición y/o expresión oral como mitos, leyendas, memoria local?

- Mito
- Leyenda
- Memoria local

2.2 ¿Cómo usted conoció esta tradición o expresión oral?

- Por relatos de algún familiar o amigos
- En textos, revistas o periódicos
- En medios de comunicación como radio, televisión o internet

2.3 ¿Alguna vez usted ha transmitido o una tradición y/o expresión oral?

- Si
- No

¿Por qué?

.....

2.4 ¿usted cree que se deberían rescatar y difundir nuestras tradiciones y expresiones orales?

- si
- no

¿Por qué?

.....

2.5 ¿Le gustaría a usted que se cree un libro o revista, con las tradiciones y expresiones orales de nuestra ciudad?

- me encantaría
- estaría de acuerdo
- no me gustaría

2.7 ¿Cómo desearía que sea dicho libro y/o revista?

- Textual
- Recreativo
- Instructivo.
- otro.....

2.6 ¿Cuánto estaría dispuesto a pagar por dicho libro o revista?

- Hasta 5 dólares
- Hasta 10 dólares
- Mayor a 10 dólares

2.7. ¿Dónde cree conveniente la distribución de dicho libro o revista?

- En librerías
- Departamentos de turismo
- Instituciones educativas
- Todos

Muchas gracias por su colaboración

Anexo F Cuestionario para entrevista

Universidad Técnica del Norte
Facultad de Educación, Ciencia y Tecnología
Ingeniería en Turismo

Cuestionario para entrevista





Apreciado ciudadano, me dirijo a usted respetuosamente con la finalidad de rescatar un patrimonio cultural muy importante en nuestro país, como lo son las tradiciones y expresiones orales que por supuesto también son existentes en nuestra localidad.

Cuestionario

1. ¿Usted es oriundo de la ciudad de El Ángel, siempre ha vivido aquí?
2. ¿En qué trabaja actualmente?
3. ¿A su criterio me podría expresar lo que son las tradiciones y expresiones orales?
4. ¿Tiene usted conocimiento de algún mito, leyenda, o una vivencia de memoria local?
5. ¿Usted podría relatarlo?
6. ¿Hace cuánto tiempo usted conoce dicho mito/leyenda/ memoria local?
7. ¿Al ser este un patrimonio tan importante usted cree que se lo debería rescatar en la localidad, y porque?
8. ¿Cuál fue la importancia de dicha tradición o expresión en su vida?

Anexo G Formato ficha resumida

RESUMEN DE FICHA	FOTOGRAFIA DE REFERENCIA		
 <p>GOBIERNO NACIONAL DE LA REPUBLICA DEL ECUADOR</p>  <p>INPC</p> <p>INSTITUTO NACIONAL DE PATRIMONIO CULTURAL DIRECCIÓN DE INVENTARIO PATRIMONIAL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL FICHA DE INVENTARIO AL TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES</p>			
DATOS DE LOCALIZACIÓN			
Provincia:			
Cantón:			
Parroquia:	DESCRIPCIÓN FOTOGRÁFICA:		
Localidad:			
CÓDIGO / NOMBRE	ÁMBITO	SUB-ÁMBITO	DETALLE DEL SUB-ÁMBITO
BREVE RESEÑA			
IMPORTANCIA PARA LA COMUNIDAD			
TIPO	NOMBRE	EDAD /TIEMPO DE ACTIVIDAD	
CARGO, FUNCIÓN	DIRECCIÓN	LOCALIDAD	
OBSERVACIONES:			
INVENTARIADO POR:			
Fecha de inventario:			

Elaborado por: Meneses C.

Anexo H Ficha resumen de entrevistados

FICHA ENTREVISTADO __			
		TRADICIONES Y EXPRESIONES ORALES	
		Criterio propio sobre tradiciones y expresiones orales:	
		Conocimiento de la tradición y/o expresión oral:	
DATOS GENERALES		Lo puede relatar (nombre):	
Nombre:		Tiempo de conocimiento:	
Originario de la ciudad:		Se lo debería rescatar en la localidad:	
Ocupación:		Importancia de dicha tradición y/o expresión en su vida:	

Elaborado por: Meneses C.

Anexo I Matriz de identificación de tradiciones y expresiones orales

	Sub-Ambito	Detalle Sub-ambito	Nombre de tradición y expresión oral	Narrador	Fecha
1	Leyenda	Leyendas asociadas a imágenes religiosas	La santa con los zapatos desgastados.	Washington Gaón	Marzo, 2019
2	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres Sobrenaturales	Las 100 muertes del puente	Silvia Benalcázar	Marzo, 2019
3	Leyenda	Leyendas asociadas a elementos naturales	El parque encantado	Lombardo Carrera	Marzo, 2019
4	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	La carreta del diablo.	Mercedes Guerrero	Marzo, 2019
5	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	El velo blanco	Carmen Velasco	Marzo, 2019
6	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	Para que ya no me siga su alma	Alberto Benalcázar	Marzo, 2019
7	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	La iglesia y sus huéspedes	Matilde Carrera	Marzo, 2019
8	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres sobrenaturales	Pacto de amigos	Oswaldo Arcos	Marzo, 2019
9	Leyenda	Leyendas asociadas a apariciones de seres	La vieja del monte	Lucía Guerrero	Marzo, 2019

		sobrenaturales			
10	Memoria local	-	Los Silos	Herminio Meneses	Marzo, 2019
11	Memoria local	-	Rituales de enterramiento	Emma Lema	Marzo, 2019
12	Memoria local.	-	El marfil	Mercedes Guerrero	Marzo, 2019
13	Memoria local		Adiós Nilo	Antonio Ibarra	Marzo, 2019
14	Memoria local	-	El temblor	Jorge Enríquez	Marzo, 2019
15	Memoria local	-	La buitrera	German Bracho	Marzo, 2019
16	Memoria local	-	Doctor Alfonso Herrera	Rosa Mora	Marzo, 2019
17	Mito	Mitos morales	El paseo de las almas	Elena Herrera	Marzo, 2019
18	Mito	Mitos fundacionales	El voladero	José Quelal	Marzo, 2019
19	Expresión oral:	Cuento	La mano negra	Arturo Salazar	Marzo, 2019

Elaborado por: Meneses C.



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y ECONÓMICAS
INGENIERÍA EN TURISMO

TRABAJO DE TITULACIÓN, PREVIO A LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE
INGENIERO EN TURISMO

Validación de instrumentos de recopilación de información

Estudiante:	Meneses Enríquez Camila Cecilia		
Ciclo:	Octubre 2018 – Febrero 2019	Fecha de revisión:	Enero 2019
Tema:	Análisis de tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel como factor de desarrollo turístico		
Problema:	¿Cuáles son las tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel, para promover el desarrollo turístico?		
Objetivo General:	Analizar las diferentes tradiciones y expresiones orales de la ciudad de El Ángel para promoverlos como un factor de desarrollo turístico.		
Objetivo Específico 1:	Realizar una identificación bibliográfica como apoyo al proceso de investigación.	Instrumento	Revisión bibliográfica
Objetivo Específico 2:	Diagnosticar la situación actual del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad de El Ángel.	Instrumento	Cuestionario
Objetivo Específico 3:	Inventariar mitos, leyendas, memoria local y expresiones orales identificando los más relevantes.	Instrumento	Ficha de inventario
Objetivo Específico 4:	Elaborar el diseño de un libro con las tradiciones y expresiones orales más importantes para contribuir a la revalorización cultural y	Instrumento	Libro

	promoción del patrimonio en el campo turístico.		
--	---	--	--

	¿Es adecuado el instrumento para el objetivo específico?		¿Es correcta la estructura y diseño del instrumento?	
	Sí	No	Sí	No
Instrumento Objetivo Específico 1:	X		X	
Instrumento Objetivo Específico 2:	X		X	
Instrumento Objetivo Específico 3:	X		X	
Instrumento Objetivo Específico 4:	x		x	



Ing. Raúl Clemente Cevallos Calapi
DOCENTE INGENIERÍA EN TURISMO, FACA-E-UTN
 CI: 1001345940

Anexo K cronograma de actividades

Cronograma																													
Actividades		Diciembre				Enero				Abril				Mayo				Junio				Julio				Agosto			
Planteamiento del problema	Realizar planteamiento del problema, justificación, objeto de estudio, objetivos	X	X	X	X																								
Realizar una identificación bibliográfica como apoyo al proceso de investigación.	1. Realizar investigación en libros.					X																							
	2. Realizar investigaciones en revistas, periódicos, etc.					X																							
	3. Redactar y analizar la bibliografía investigada.						X																						
	4. Efectuar correcciones de la bibliografía investigada.							X																					
Diagnosticar la situación actual del patrimonio cultural inmaterial de la ciudad de El Ángel.	1. Elaborar el instrumento para recolección de datos.					X																							
	2. Iniciar con el trabajo de campo para recolección de datos.										X																		
	3. Tabular y analizar los resultados de la recolección de datos obtenidos.													X	X	X													

Inventariar leyendas, memoria local y expresiones orales identificando los más relevantes.	1. Elaborar el instrumento para recolección de datos.				X																																						
	2. Iniciar con el trabajo de campo para el inventario de tradiciones y expresiones orales.							X	x	x	x																																
	3. Tabular y analizar los resultados de la recolección de datos obtenidos.											X	X	x																													
Elaborar el diseño de un libro con las tradiciones y expresiones orales.	1. Elegir las tradiciones y expresiones orales más importantes.												X	X																													
	2. Diseñar portadas, índices, mapa de ruta.															x	x			x	x																						
	3. Realizar el diseño de imágenes con cada tradición y expresión oral elegida.																		X	X	x																						
Presentaciones	1. Presentación de primer borrador																																								X		
	2. Presentación individual																																							X			
	3. Predefenza																																							X			

Elaborado por: Meneses C.

*Anexo L. Resultado análisis Urkund***Urkund Analysis Result**

Analysed Document: tesis Camila.pdf (D55487922)
Submitted: 9/11/2019 5:10:00 PM
Submitted By: zhexa@hotmail.com
Significance: 1 %

Sources included in the report:

informe final.pdf (D53536941)
PROYECTO MARLENE-24 -06-19.docx (D54124705)
Informe Final.docx (D54403412)
<https://sic.cultura.gob.mx/documentos/12.pdf>
7cedb246-9a97-4b6f-b3f4-fd1435c67f1d

Instances where selected sources appear:

10